

Le seul journal français de la Saskatchewan
Organe des Catholiques de langue française du Nord-Ouest
Le "Patriote" est lu chaque semaine par plus de 30,000 personnes

LE PATRIOTE

DE L'OUEST

Administration et Rédaction:
1303, 4ème Avenue Ouest
Prince-Albert, Sask. Tél. 2964
Abonnement:
Un an, Canada \$2.00
" " Etats-Unis .. \$2.50
" " Europe \$5.00

A.-F. AUCLAIR, O.M.I. Directeur

NOTRE FOI! NOTRE LANGUE!

13ème Année. 2-705 PRINCE-ALBERT, SASK., Mercredi 5 décembre 1923 No. 40

Soixante ans d'apostolat

Un livre extraordinaire vient de paraître sous le titre: *Souvenirs de mes soixante ans d'apostolat dans l'Athabasca-Mackenzie*. L'auteur est Mgr Emile Grouard, O.M.I., vicaire apostolique de l'Athabasca, qui aura quatre-vingt-quatre ans bien sonnés au 2 février prochain. Il avait quatre-vingts ans lorsqu'il commença ce travail qui parut d'abord en feuilleton dans *La Liberté*, de Winnipeg. "On m'a demandé d'écrire mes souvenirs. Ce travail effraya ma vieille paresseuse, mais on fait valoir des raisons si intéressantes que je s'en décide", expliquait-il en guise de préface. Il en était pour lui de cette tâche comme des rudes voyages dans les régions du Nord. Dès que le missionnaire entrevoit quelque bien à faire, il partait, par des chemins impossibles, par des temps affreux, et rien ne pouvait l'arrêter: "Un vieux missionnaire du Nord ne doit pas reculer devant un petit grain de mauvais temps", disait-il. La "vieillesse paresseuse" de l'évêque missionnaire qui aujourd'hui encore ne craint pas plus qu'il y a soixante ans "le petit grain de mauvais temps" et poursuit des courses apostoliques qui effrayaient bien des jeunes, ne pouvait pas plus reculer devant cette tâche que devant les autres. Seulement, s'il en a coûté beaucoup de travail à l'apôtre du pays des neiges pour retracer, année par année, une carrière apostolique de soixante ans, avec une fidélité et une sûreté de mémoire prodigieuses, le travail ne paraît pas. Pour le lecteur, c'est un enchantement continu, de la première à la dernière ligne des 425 pages, grand format, qui nous font cheminer en l'aimable compagnie de l'évêque missionnaire, depuis son départ de France en 1860 (avec son cousin Mgr Grandin) jusqu'à l'année 1920 qui termine le récit. Ce sont des pages que l'on dirait écrites au fil de la conversation, avec une bonne humeur toujours souriante parmi des contrariétés sans nombre, au milieu de privations, de voyages "de misère", de fatigues, de souffrances souvent héroïques. La pensée est toujours riche et profonde sous une foule de traits et d'anecdotes, qui parsèment le récit où tout s'enchaîne sans effort, sans répétition à la fois avec abondance et sobriété, dans un style parfait de clarté et de vivacité. Le style c'est l'homme. A quatre-vingts ans, Mgr Grouard conserve une vigueur physique et intellectuelle vraiment extraordinaire. La fraîcheur de l'imagination, la délicatesse du sentiment, la bonté du cœur, la fidélité de la mémoire, l'ardeur dans le bien n'ont pas diminué avec l'âge. Toutes ces belles qualités ont semblé plutôt s'accroître, comme s'illumine de leur plus splendide horizon au coucher du soleil.

Comme son illustre contemporain Mgr Taché, qui l'ordonna prêtre, il y a soixante-et-deux ans à Boucherville, Mgr Grouard a mené la vie de missionnaire la plus rude qui se puisse concevoir. Comme lui aussi, la nature lui doua des talents les plus variés, tout aussi bien pour affronter les plus rudes misères que pour atteindre les plus hauts sommets de la culture intellectuelle.

A son arrivée dans le pays, il avait voyagé avec Mgr Taché. "Je vois encore Mgr Taché écrit-il, quitter son habit, trousseur manches de chemises et pantalon, puis s'entendre avec le cocher, avancer dans la boue, mettre les mains aux rayons de la roue. Un bon coup de fouet émusait les chevaux; et notre évêque, arqué sur les jarrets, employait toute la force de ses bras. Voyageurs novices, nous restions ébahis de la désinvolture avec laquelle notre évêque se dévouait au salut commun. Au lieu de penser à l'aider, nous nous égarions tant que possible afin d'éviter les ébahissements! Cependant la leçon ne fut pas inutile et les occasions de la mettre en pratique ne manquèrent pas."

Mgr Grouard a eu souvent en effet l'occasion de mettre l'épaulé à la tâche de pousser la trémine à chiens. Il a fait de cette façon des milliers de milles, et avec sa bonne humeur ordinaire il assure que lorsque celle-ci est bien lancée "on se dirait en automobile, sauf que nous n'écrasons personne et que nous ne faisons pas panache."

Il s'est fait bûcheron, manoeuvre, constructeur, même typographe et imprimeur. Il s'est fait mendiant en France, aux Etats-Unis, au Canada, pour subvenir aux besoins des missions. Il a appris une demi-douzaine de langues pour évangéliser ses ouailles. Il a pris en France quelques leçons de peinture, et plusieurs chapelles du Nord se sont enrichies de ses tableaux. Une fois même il dut se servir pour toile d'une peau d'original pour peindre le tableau de Notre-Seigneur en croix avec la Sainte Vierge et saint Joseph. "Un bourgeois est roi au pays des aveugles, ajoute-t-il avec modestie, et là où personne n'avait jamais mané le pinceau, on ne regardait comme un grand artiste."

Artiste, l'évêque missionnaire l'est certainement dans son beau livre. Les "souvenirs" conservent l'impression encre toute vive des beautés de la nature qu'il a admirées au cours de ses nombreux voyages: "Ici, l'eau limpide comme un cristal et un miroir, reflétait la côte voisine, couverte de forêts verdoyantes, puis elle bondissait de cascades en cascades et se transformait d'écume comme les flots d'une mer en furie; ailleurs, une île émeraude gracieuse au milieu d'un lac, avec une ceinture de saules, au-dessous desquels apparaissaient les trembles au feuillage vert tendre, les saules aux branches flexibles, les épinettes à la sombre verdure. Plus loin, d'autres îles s'offraient à la vue qu'un amas de rochers stériles et glacés. Parfois l'horizon s'élargissait en immenses paysages, bordés de collines ou des montagnes étagées dans une perspective lointaine."

Et cette description d'une aurore boréale n'est-elle pas d'un artiste d'un poète: "Une fois donc je marchais en récitant des prières; l'air était vif, le ciel sans nuage; les étoiles semblaient pétiller sous l'influence du froid. Je remarquai quelques teintes lumineuses dispersées au-dessus de l'horizon, prélude d'une aurore boréale. Ces teintes devinrent bientôt des vagues de lumières qui se mirent à onduler lentement et formèrent un cercle immense. Tout à coup des rayons isolés s'élançèrent, puis formèrent des sauts aux couleurs plus intenses, et d'une mobilité extraordinaire, j'aurais dit une armée rangée en bataille, agitant des épées et des haches étincelantes, et prête à donner un assaut général. Comme à un signal, ces rayons s'ébranlèrent, se précipitèrent à l'assaut du ciel. Ils se repoussèrent par une main invisible, reprenant leur élan; subitement encore un échec, font de nouveaux efforts, et réussissent à s'emparer de la place. Les voiles réunis au sommet et formant une coupole d'une lumière incandescente. La voûte du ciel jusqu'à la base se revêt d'une lumière, non pas éblouissante comme celle du soleil, mais tamisée en une sorte de lueur d'auréole pour que l'oeil puisse jouir à son aise. Je m'étais assis sur place, contemplant ce spectacle si merveilleux. Il ne me restait plus qu'à attendre, en bouquet de feu d'artifice, du plus haut sommet de la voûte, de larges rubans aux couleurs de l'arc-en-ciel dévalaient, se répétaient et semblaient enlacer dans leurs noeuds tous les regards réunis, puis un éclair jaillit, la brillante coupole s'effaça peu à peu et disparut. Quelques lambeaux de lumière flottèrent encore dispersés dans l'espace et finirent par s'éteindre. Ainsi passe la gloire du monde."

Ces quelques lignes démontrent bien que Mgr Grouard est aussi à l'œuvre lorsqu'il manie la plume que lorsqu'il manie la rame, la scie, la pioche ou le rabot.

Le secret de sa haute culture intellectuelle, pour lui comme pour Mgr Taché, on le trouverait dans les profondes méditations de ses longs voyages. "On a le temps de songer pendant ces longs voyages", écrit-il. Il s'est même donné pour distraction pendant ses courses la tâche de traduire en vers français les hymnes du bréviaire: "C'était faire diversion que de me lancer à la poursuite d'une rime pendant que je devrais l'espace. Le balancement de la raquette ou la cadence des rimes marquait la mesure, et le choc du hiatus atténuait les heurts de la route. Le temps fuyait rapide, j'oubliais la fatigue, et arrivai au campement, le griffonnais quelques strophes à la clarté de notre feu de bivouac. J'ai tant voyagé que j'ai terminé mon oeuvre."

Les "Souvenirs" de Mgr Grouard sont dédiés à Son Eminence le cardinal Bégin en hommage à l'Eglise de Québec, Mère de tant d'Eglises de l'Amérique du Nord et particulièrement du Nord-Ouest Canadien, et en souvenir du séjour de deux années que fit l'auteur au grand Séminaire de Québec à son arrivée au Canada.

Les "soixante ans d'apostolat" nous font assister au développement de toute l'Eglise de l'Ouest: C'est une page héroïque de l'histoire de l'Eglise, une suite aux Actes des Apôtres. Ce livre vécu est une belle leçon de courage et d'énergie dont il faut remercier le vénérable auteur. On y apprend au prix de quelques souffrances les vrais apôtres gagnent à Dieu les âmes les plus abandonnées.

Il est à souhaiter que ce livre magnifique soit lu dans toutes les familles canadiennes, qu'il soit traduit en anglais et dans toutes les langues.

A.-F. Auclair, O.M.I.

LES NOUVELLES

CHEZ NOUS ET AILLEURS

Le Pape et la propagande des journaux catholiques

Rome.—Sainteté Pie XI, dans le but d'encourager la bonne presse, vient de donner trois prix pour les enfants qui recueilleraient le plus d'abonnements au "Corriere" journal catholique publié à Rome.

Magnifique générosité de nos compatriotes du Manitoba

Sur quarante-trois groupes français du Manitoba, trente-trois ont aussitôt répondu à l'appel que leur faisait l'Association d'Education pour la cause des écoles, en versant une contribution généreuse. Le montant des sommes recueillies pour cette oeuvre de première importance s'élève déjà à \$2,400 et il devra facilement atteindre, près de \$3,000 lorsque toutes les contributions seront rentrées.

C'est un chiffre qui fait honneur à nos compatriotes manitobains. Ce qui frappe dans ce mouvement d'ensemble c'est que tous les groupes français ont fourni une contribution, si modeste qu'elle soit, ne fut-ce même que quelques dollars.

On a donc bien compris au Manitoba que dans la lutte pour conserver à l'âme des enfants, son caractère catholique et français, personne n'a droit de se tenir à l'écart.

Nos compatriotes manitobains nous fournissent un magnifique exemple de générosité et de solidarité.

Deux livres de l'Ouest

Le R. P. Edouard Lecomte, S.J., vient d'écrire la biographie d'un homme d'Etat de l'Ouest qui a joué un rôle important au Manitoba et qui fut un grand chrétien, sir Joseph Dubuc.

Nous voudrions dans ces pages, dit l'auteur dans sa préface, montrer aux jeunes gens et aux hommes faits de notre temps ce que peut, pour le succès d'une carrière et l'honneur d'une vie, la constance dans le travail au service d'un sens droit, d'une claire intelligence, d'un cœur d'or, sans jamais perdre de vue le côté divin des choses.

D'autre part, M. le juge Prud'homme a retracé dans une jolie brochure d'une centaine de pages la physionomie intéressante d'un prêtre du Manitoba de cette même époque (1841-1911) M. l'abbé Louis-Raymond Giroux, directeur du collège de St-Boniface, chapelain du gouvernement provisoire, missionnaire, curé.

Nous n'avons le temps aujourd'hui que d'écouter la réception avec remerciements de ces deux ouvrages sur lesquels nous espérons revenir prochainement.

M. le juge Prud'homme a aussi présenté à la dernière réunion de la Société Royale du Canada un intéressant mémoire sur le premier parlement du Manitoba 1870-1874. Ce sont d'excellentes contributions à l'histoire manitobaine.

"Aux Glaces Polaires" traduit en anglais

Le magnifique ouvrage "Aux Glaces Polaires", de R. P. Duchaussois O. M. I., qui a été couronné par l'Académie française vient d'être traduit en anglais sous le titre "Mid Snow and Ice" par le R. P. Dawson, O. M. I., d'Edmonton, l'Ontario. La traduction, fidèle et très lisible, est publiée en France chez Burns Oates et Washbourne Ltd.

Cet ouvrage répandu dans les milieux anglais fera certainement beaucoup de bien.

Le premier ministre est de retour

Halifax.—W. MacKenzie King, premier ministre du Canada, est arrivé vendredi à Halifax, de retour de la Conférence Impériale de Londres.

M. King dit que la situation du Canada est beaucoup plus favorable que celle des nations européennes. Les Britanniques ont de tout autre pays à l'heure présente. L'Europe est aux prises avec les problèmes difficiles. La solution de ces problèmes, requiert l'assistance des pays du Nouveau-Monde, non point par intervention dans leur politique intérieure, mais par une sympathique coopération.

La tournée de M. Meighen dans Québec

Québec.—M. Meighen, après avoir parcouru l'Ouest, est maintenant en tournée électorale dans la province de Québec.

Sa tournée obtient un succès de curiosité. Au contact de la population canadienne, polie et accueillante, M. Meighen pourra constater qu'il a eu tort de chercher à l'ouest.

Il proteste qu'il n'a jamais insulté les Canadiens-français, mais il n'ose pas se défendre contre l'accusation aussi grave de les avoir fait indignement vilipender par sa presse à gages, alors qu'il faisait partie du gouvernement Borden et qu'il était à la tête de l'organisation électorale.

Le chef du parti catholique allemand devient chancelier

Berlin.—Le cabinet Albert qui devait recueillir la succession du cabinet Stresemann n'a pu réussir à se constituer.

Après sept jours de pourparlers, trois partis, formant la minorité du Reichstag, ont formé une coalition. Ce sont le parti catholique, le parti populiste et le parti des modérés. Leur gouvernement succédera à celui de Stresemann et chose digne de mention, il est composé des mêmes éléments.

Le Dr Wilhelm Marx, chef du parti catholique présidera le nouveau cabinet comme chancelier et l'ex-chancelier Stresemann devient ministre des affaires étrangères. Les autres portefeuilles seront assumés par des hommes qui faisaient partie du dernier gouvernement.

Le Dr Marx, dix-septième chancelier de l'Allemagne, est originaire de Cologne. C'est un juriste de profession. Il est de vieille date membre actif du parti catholique. Il a siégé à la Diète prussienne et fait partie du Reichstag pendant douze ans. Il est né le 15 janvier 1863. Il est le président national de l'Association en Allemagne.

Le gouvernement de la Rhénanie renversé

Düsseldorf.—Le "gouvernement provisoire de la Rhénanie" a été dissout par suite d'un coup d'état militaire. Matthias lui-même a pris la fuite; et une dictature militaire a été établie. La plupart des membres de l'ancien gouvernement provisoire arrêtés pendant quelque temps, ont été remis en liberté.

Déjà 100 séparatistes rhénans avaient été tués et plus de 600 blessés au cours du combat. Les chefs séparatistes avaient décidé de maintenir leur contrôle seulement dans les villes qu'ils occupent déjà.

Une conférence sur le patriotisme, le nationalisme et l'impérialisme

Montréal.—Dans une conférence donnée à la salle du collège Sainte-Marie, Montréal, ces trois questions ont été traitées avec une grande profondeur de vues par le courageux publiciste catholique, M. Henri Bourassa, directeur du *Devoir*.

L'orateur a cité au début une forte page de Louis Veuillot et il a ajouté: "Quel catholique de France ou d'ailleurs oserait aujourd'hui prononcer ces paroles? Et pourtant, elles sont l'exacte expression du patriotisme chrétien, du vrai patriotisme. Le diapason actuel des effusions patriotiques, en tout pays, marque à quel point les peuples vainqueurs, vaincus ou neutres de la Grande Guerre s'éloignent rapidement du concept chrétien ou simplement naturel du patriotisme, pour tomber dans la sauvagerie."

Quant au faux nationalisme il aggrave les excès et les périls du faux patriotisme. L'un et l'autre dominent le monde; la plupart des peuples en souffrent et, sous cette double emprise se haïssent mutuellement.

L'impérialisme moderne est la forme pléthorique du nationalisme outrancier, malheureuse hydropisie dont la civilisation moderne mourra, si elle ne se dégonfle bientôt et rapidement.

"De l'Eglise ou de la Révolution, du Pape ou de Lénine, du Christ ou de Satan, de la vie ou de la mort, qui l'emportera?" s'est écrié l'orateur.

Dans la seconde partie de la conférence la question fut traitée dans ses rapports avec la situation canadienne. L'orateur termina par une vibrante confession de foi à la divinité de l'Eglise catholique qui ne saurait épouser les passions d'aucun peuple.

L'école de Pembroke

Ottawa.—L'Ecole libre de Pembroke suscite partout le plus vif intérêt.

De tous côtés, et surtout de la province de Québec, affluent les souscriptions pour le maintien de cette école que les Canadiens de l'Ontario ont été obligés d'ouvrir pour faire enseigner le français à 50 enfants devant le déni de justice de la part de leurs collègues anglophones. Les souscriptions s'élèvent actuellement à \$2,500 et l'on espère que le montant atteindra bientôt \$5,000. Les Canadiens ont fait l'acquisition d'un nouveau local pour l'école.

Congrès de la Fédération franco-américaine

Fall River.—La Fédération Catholique Franco-Américaine vient de tenir les 26 et 27 novembre, son sixième congrès annuel dans la ville de Fall River.

Fall River est une des principales villes de l'Etat du Massachusetts, et la troisième ville française du continent américain.

Toutes les sociétés franco-américaines y avaient des délégués. M. Athanasie David représentait la province de Québec et M. J. A. Foisy "L'Action Catholique". Entre autres travaux remarquables qui furent présentés, M. l'abbé George Courchène, directeur de l'Ecole Normale de Nicolet, a donné une très belle conférence sur le féminisme. Il a parlé de la tendance de l'individualisme qui, dans le mouvement de la civilisation contemporaine, entraîne la femme, non moins que l'homme, à vivre, *sa vie*, non en fonction de la famille et de la collectivité—nation ou patrie—mais chacune en fonction de soi-même.

Il a montré les maux de cet individualisme, tant au point de vue moral que national et fait toucher du doigt le danger qui s'est glissé sous nos pas.

Et il a ajouté: "Le gagne-pain que trouve la femme dans les usines restera un obstacle à la vie familiale et à la natalité. On sait que ce problème préoccupe l'Eglise catholique. Il ira s'aggravant à mesure que le goût du confort et l'atmosphère excitante des villes diminueront les vocations féminines à la vie religieuse."

"Mesdames, votre bonheur s'accroîtra sans doute de toute culture intellectuelle qui équilibrera votre sensibilité et agrandira l'horizon de votre foyer, mais à une condition, c'est que ni votre culture intellectuelle, ni vos relations sociales, ni le genre de votre travail au dehors de la maison, ne tuez chez vous la piété."

M. l'abbé J.-B. Labossière, curé de la paroisse Saint-Louis de France, a été réélu aumônier de la Fédération Catholique Franco-Américaine, et M. Eugène Jalbert, avocat, président.

Les délégués se sont prononcés en faveur d'un recensement général de toute la Nouvelle-Angleterre, et un comité a été nommé pour les préparatifs préliminaires de cette tâche.

Consistoire le 23 décembre

Rome.—On annonce que le Souverain Pontife Pie XI tiendra un consistoire public le 23 décembre. On ne sait rien encore ni du nom, ni du nombre, ni de la nationalité des cardinaux que le Pape aurait l'intention de créer.

75e anniversaire de la paroisse St-Pierre de Montréal

Montréal.—Les paroissiens de St-Pierre organisent une série de fêtes pour marquer le 75e anniversaire de l'arrivée des RR. Pères Oulats de Marie-Immaculée à Saint-Pierre, les 8, 9 et 10 décembre. Le programme, dont les détails viennent d'être définitivement arrêtés comporte la fête religieuse le 8 décembre à l'Eglise paroissiale où S. G. Mgr Louis Rheaume, O. M. I., évêque d'Haileybury, célébrera la messe pontificale; puis la fête profane, le 9 décembre, à la salle de l'Assistance Publique, où le cercle Saint-Pierre donnera un concert, avec le concours de la chorale des enfants de Marie.

Les activités pour et contre la prohibition

Régina.—La question du référendum, agitée depuis quelque temps, sur la loi de tempérance met aux prises les deux évêques anglicans de la Saskatchewan.

Celui de Prince-Albert, le très révérend Lloyd, vient d'être nommé président de la ligue des prohibitionnistes à une convention tenue à Régina le 20 novembre. Les 250

délégués y décidèrent de s'organiser en vue de la lutte à faire au référendum afin qu'il n'ait pas lieu avant décembre 1925, date à laquelle expirerait les trois ans à laquelle accordés à la prohibition après la fermeture des magasins de liquueurs. Ils ont chargé l'exécutif de présenter leurs vues au gouvernement et de faire circuler une pétition qu'ils se flattent de couvrir d'au moins 100,000 signatures.

D'autre part le 30 novembre une délégation, conduite par le Lord évêque de Qu'Appelle et le brigadier général Luskford de Moose Jaw, se présente avec une pétition couverte de 80,000 signatures, chez le Premier ministre Dunning et les membres de son gouvernement pour demander l'abrogation de la loi actuelle de tempérance.

Candidat à la présidence

San Francisco.—Hiram W. Johnson a posé sa candidature à la présidence des Etats-Unis comme républicain. Le nouveau titre de sa campagne électorale sera F. H. Hitecock de New-York, ancien maître général des postes, avec ses quartiers généraux à Chicago.

Le procès de canonisation de Bernadette

Rome.—Le dimanche 18 novembre a eu lieu, en présence du Pape, la lecture solennelle du décret sur l'héroïcité des vertus de la vénérable Bernadette Soubirous, qui fut favorisée des apparitions de la Sainte Vierge à Lourdes.

Tableau d'Honneur

— de la —

CAISSE DES ECOLES DU DIOCESE DE PRINCE-ALBERT ET DE SASKATOON.

S. G. Mgr Prud'homme.....	25.00
Paroisse de Prud'homme, par l'abbé C. J. B. Bourdel, curé.....	\$50.00
Cercle de l'A. C. F. C. de Marcellin.....	50.00
Paroisse de Saint-Denis.....	100.00
Paroisse de Vonda.....	34.00
Paroisse de St-Hippolyte.....	38.00
Cercle de l'A. C. F. C. de Duck Lake.....	75.00
Paroisse d'Arborefield.....	50.00
Shell River, Sask.....	\$30.00
Paroisse de Bellevue.....	\$50.00
Paroisse de Debdon.....	30.00
Des amis (par l'entremise de S. G. Mgr Prud'homme).....	50.00
M. l'abbé F. O. Morin, Duck Lake.....	10.00
Paroisse de St-Brieux.....	75.00
Deux amis, Sedley, Sask.....	10.00
Contribution de Prince-Albert.....	177.00
Mgr J.-A. Prevost, P.A., Fall River, Mass.....	10.00
M. l'abbé I. Adam, curé de St-Louis.....	10.00
M. l'abbé V. Larose, Fall River.....	5.00
M. l'abbé H. Chabotte, Fall River.....	5.00
M. l'abbé P. Ethier, Fall River.....	5.00
M. l'abbé V. Labonté, Attleboro, Mass.....	5.00
M. l'abbé L.-C. Bédard, Beverly, Mass.....	5.00
M. l'abbé Arcade Godreau, Beverly, Mass.....	5.00
M. l'abbé N. Burrell, Wakaw.....	5.00
M. Charles Barré, Pawtucket, R.I.....	5.00
Paroisse de Viscount.....	50.00
Honorable Juge Prud'homme, St-Boniface.....	5.00
M. l'abbé S. Caron, Woonsocket, R.I.....	5.00
M. l'abbé A.-A. Robert, Paris.....	5.00
Joseph Archambault, Marieville.....	5.00
Joseph Beaudoin, Manchester, N.H.....	5.00
Alexis Gagnon, St-Rémi de Napierville.....	5.00
Philippe Meunier, St-Jean d'Iberville.....	5.00
Dr J.-A. Arcand, Fall River, Mass.....	3.00
Napoléon P. Tessier, Fall River, Mass.....	3.00
Philippe Dufault, Fall River, Mass.....	2.00
Pierre Picard, Fall River, Mass.....	2.00
Ferdinand Chouinard, Fall River, Mass.....	1.00
Abraham Gagnon, Fall River Mass.....	1.00
Gérard Gagnon, Fall River Mass.....	1.00
P.-R. Picard, Fall River, Mass.....	1.00
Ludger Michaud, Fall River, Mass.....	1.00
Les Pères Dominicains de Star City.....	5.00
Paroisse de Carlton.....	40.00

Grand total..... \$1060.00

Dorten chef du parti séparatiste

Coblenz. — Le Dr. Hand A. Dorten a été choisi unanimement chef du parti séparatiste provisoire de la République Rhénane. La démission de Joseph Mathias a été acceptée.

Cinquantième de la paroisse Ste-Anne d'Ottawa

Ottawa. — Le cinquantième de la paroisse Ste-Anne, première paroisse canadienne d'Ottawa a été célébré par de belles fêtes auxquelles présidait S. E. Mgr. Emond. A cette occasion, M. l'abbé J. A. Myrand, curé de la paroisse a été créé chanoine honoraire du chapitre diocésain.

Gros incendie à Détroit

Détroit. — Un poêle surchauffé mit le feu au pavillon d'habitation de la traversée de Détroit-Windsor. En dépit des efforts de toute la brigade de la ville, et du jet d'eau de 50 boyaux à incendie, plusieurs immeubles de l'avenue Woodward ont été détruits, ainsi que le quai, les salles d'immigration et de douanes des Etats-Unis, et des hangars. Les pertes sont évaluées à \$1,500,000. Trois pompiers ont été blessés.

Le capital américain au Canada

Montréal. — Au dire de Frédéric William Taylor, gérant général de la Banque de Montréal, le capital américain placé au Canada s'élève à plus de \$850,000,000.

Refus de sépulture ecclésiastique aux grévistes de la faim

Londres. — Une dépêche de la presse associée dit que Mgr. Cohagan, évêque de Cork, a refusé la sépulture ecclésiastique au commandant Dennis Barry, mort à New Bridge d'avoir fait la grève de la faim. "Après la loi de l'Eglise, aurait dit l'évêque, quiconque met fin à sa propre vie doit être privé de la sépulture chrétienne. Je sens que c'est mon devoir d'interpréter la loi de l'Eglise et de refuser la sépulture ecclésiastique."

Un emprunt international pour la Hongrie

Le comité des finances de la Ligue des nations, qui s'occupe de procurer à la Hongrie le bénéfice d'un emprunt international, de même nature que celui dont l'Autriche a bénéficié, siège présentement à Londres. A l'encontre de l'emprunt autrichien, celui de la Hongrie, au lieu d'être garanti par les gouvernements étrangers serait gagé sur les propres valeurs magyars.

Trois anniversaires remarquables

Ottawa. — Trois anniversaires remarquables seront célébrés au commencement de l'année prochaine, à l'Archevêché d'Ottawa. Ce sont les suivants: M. le chanoine Bouillon, 50^e anniversaire de prêtrise, le 25 janvier 1924. Mgr J.-O. Routhier, ancien Vicaire Général, 60^e anniversaire de prêtrise, le 21 mai 1924. M. le chanoine Jean-Antoine Plante, 50^e anniversaire de prêtrise, le 31 mai 1924. Un événement de ce genre est probablement unique, dans l'histoire du clergé canadien. Mgr Routhier vient de célébrer le 87^e anniversaire de sa naissance. Il est né à St-Placide, Qué., le 21 novembre 1836.

Mort du général Malletera

Paris. — La mort du général Malletera, gouverneur militaire des Invalides, est survenue à Paris. Après s'être distingué à la première bataille de la Marne, il perdit une jambe à la bataille de l'Aisne. C'était un écrivain militaire remarquable.

LES NOUVELLES

CHEZ NOUS ET AILLEURS

Les élections anglaises ont lieu demain

Londres. — C'est demain qu'ont lieu les élections générales en Angleterre. Il y a 565 sièges contestés. Dans 116 divisions l'opposant du candidat conservateur est un libéral, et dans 100 autres divisions l'opposition est conduite par un travailliste. Il y a 249 divisions où la lutte se fait entre les trois partis. Les pronostics de l'élection donnent 324 sièges aux conservateurs, 150 aux libéraux, 138 aux travaillistes.

En lutte contre son père

Londres. — Oliver Baldwin, fils aîné du premier ministre a fait la campagne électorale contre son père. Il a des vues socialistes. Il a mené la lutte pour le candidat travailliste, et dénoncé le gouvernement de son père, en disant que depuis un an qu'il est au pouvoir il ne fait que se tourner les pouces. Il n'y avait personne dans le cabinet, déclarait-il, pour enjoincre aux membres de remplir leurs devoirs.

Ce que coûtent les élections en Angleterre

Londres. — Les élections générales sont toujours un fardeau pour le contribuable. Les frais de l'Etat s'élèvent environ à un million de livres. Cette somme est affectée à la rémunération des officiers d'élection et de leurs subalternes. Quant aux candidats, des restrictions leur sont imposées par la loi contre les pots-de-vin et les méthodes électorales louches. Dans un comté rural, un candidat ne peut dépenser au-delà de sept pence pour amadouer un votant. Dans un village, comté urbain, le montant à dépenser n'est que de cinq pence par électeur. Ainsi les frais dans chaque circonscription dépendent du nombre des votants.

Les ministres anglicans ne peuvent plus être candidats

Londres. — On a enlevé aux ministres anglicans le pouvoir de se présenter comme candidats aux élections parlementaires, mais une demi-douzaine de ministres de l'Eglise libre sont candidats libéraux ou travaillistes. Les frères de Plymouth sont les seuls en Angleterre à ne pas exercer leur droit de vote. L'Armée du Salut, tout en défendant à ses officiers toute participation aux élections, commande à ses membres de supporter les candidats prohibitionnistes et les partisans de leurs doctrines.

L'éducation en Angleterre supérieure à celle des Etats-Unis

Londres. — En réponse à un discours travailliste que les conservateurs étaient opposés à l'éducation populaire, le premier ministre Baldwin a dit: "Nous entendons beaucoup parler de l'éducation américaine, mais autant que j'ai pu m'en enquérir auprès de personnes qui ont visité les écoles américaines, je ne crois pas que leur système scolaire soit comparable au nôtre. A quinze ans un petit américain est au moins deux ans en retard sur un écolier anglais du même âge, au point de vue des connaissances et de la culture générale."

Le Canada à l'exposition impériale

Ottawa. — Jamais exposition d'art canadien en dehors du pays n'aura été aussi considérable que celle de l'exposition impériale. Le choix de tous les objets est déjà terminé et

catalogué. On en est à l'emballage qui prendra fin bientôt et les caisses seront aussitôt expédiées.

Ottawa. — 125 peintures seulement sur 500 ont été choisies pour former la galerie d'art canadien à l'exposition impériale. La Saskatchewan fournit 3 des artistes dont les œuvres ont été acceptées: Margaret Frame et L. Sheldon-William de Regina, James Henderson de Fort Qu'Appelle.

Le capitaine Bernier a érigé une croix sur le point le plus au nord de l'Amérique.

C'est au capitaine Bernier que revient l'honneur d'avoir érigé une croix au point le plus au nord du globe terrestre. Quand l'explorateur Stefansson passa en vue de l'île Melville en 1917, il a pu voir dans sa lointaine une croix à l'horizon. C'était la première fois qu'un explorateur voyait une croix érigée dans cette région. Elle fut érigée par le capitaine Bernier le jour de la Fête-Dieu en 1909. Ce fut de la part de l'équipage un acte de foi et de reconnaissance pour les bienfaits de la Providence qui a protégé d'une manière constante cet intrépide explorateur qui dix fois a bravé les mers et les glaces du Nord.

Le point précis où est située cette croix se trouve sur la colline nord-est de l'île Melville, latitude 75-45; longitude 110-45. C'est une magnifique croix de bois de 26 pieds, solidement fichée en terre. Elle a bravé toutes les tempêtes et les ouragans du nord et toujours elle domine l'horizon du cercle polaire. Le capitaine Bernier est convaincu de la retrouver intacte s'il retourne jamais dans le Nord.

C'est un monument qui fait honneur à l'esprit de foi de notre compatriote. Il l'a érigée lors de sa fameuse expédition de 1908-09, au cours de laquelle il a conquis pour le Canada un territoire de 500,000 milles carrés. En même temps qu'il arborait le drapeau canadien sur les glaces polaires, il érigait la croix du christianisme. Par ce geste il donnait une double signification à sa conquête.

UNE INSCRIPTION

Cette croix est maintenant historique. Dans plusieurs siècles, si l'on a le souci de la préserver, elle sera un témoignage. On pourra y lire en effet sur une plaque les noms des membres catholiques de l'équipage qui ont travaillé à cette érection.

Or il y a sur cette plaque les noms suivants: Capitaine J. E. Bernier, commandant. O. J. Morin, premier officier. John V. Koenig, ingénieur en chef.

Emile Bolduc, second ingénieur. Joseph Thibault, intendant. J. E. Bolduc, médecin. Paul Tremblay, historien. Joseph Lessard, quartier-maître. Alphé Bouchard, quartier-maître. Claude Viau, quartier-maître. Napoléon Chassé, quartier-maître.

Paul Mercier, marin. Paul Tremblay, garçon de table. George Gosselin, blanchisseur. Wilfrid Caron, marin.

Le capitaine nous dit à ce sujet, que chaque membre de son équipage avait reçu ordre d'apporter le soir en revenant au navire, une pierre qu'il jetait au pied de la croix. En quelques mois on est parvenu à faire un magnifique calvaire très élevé que domine la croix.

De vrais apôtres

Montréal. — L'Association Catholique des Voyageurs de Commerce vient de prendre une bonne initiative. Elle fait déposer dans les chambres d'hôtel, avec l'autorisation des propriétaires, le volume "Les Quatre Evangiles en un seul", un livre que toute famille chrétienne devrait se procurer. Déjà trois hôtels importants de Montréal ont été pourvus de cet article nouveau genre. L'Association en distribuera GRATUITS quatre mille exemplaires, dont M. Albert N. Goorn, courtier en assurances.

Nos voyageurs qui depuis l'origine de leur Association s'occupent de tant d'œuvres de religion et de patriotisme, s'intéressent aussi à la propagande de la bonne lecture. La moralité publique se ressent de la littérature publique. Nous voulons une saine littérature. Voilà la signification du geste des Voyageurs. Ces fiers chevaliers de la valise savent être aussi fiers chevaliers de l'Evangile, comme le demande à tous les catholiques Sa Sainteté Pie XI.

Un catéchisme universel

Rome. — Une commission spéciale de la Sacre Congrégation du Concile a été formée dans le but de compiler le nouveau texte d'un catéchisme qui sera en vigueur dans l'Eglise entière. Cette commission spéciale est présidée par S. Em. le cardinal Gasparri, secrétaire d'Etat papal. La première réunion de la Commission a été tenue la semaine dernière dans les appartements du cardinal Gasparri, au Vatican.

Nouvel évêque américain

Rome. — M. l'abbé James A. Griffin, curé de la paroisse Ste-Marie, à Joliet, Illinois, Etats-Unis, vient d'être nommé évêque du diocèse d'Alton, lequel comprend un territoire de 15,000 milles carrés.

Le prêtre sera libéré

Chantung, Chine. — Les autorités chinoises ont offert une récompense à celui qui sauverait le prêtre français capturé par des bandits il y a quelques jours. Le prêtre, dont le nom n'est pas connu, a été fait prisonnier pendant qu'il faisait une tournée de mission dans le district. Un autre prêtre fut aussi fait prisonnier mais fut remis en liberté.

Retraite fermée d'écrivains catholiques

Paris. — Une trentaine d'écrivains de journalistes et de professeurs catholiques viennent de se réunir à Clamart, dans la solitude de la villa Manrès, pour y suivre les exercices d'une retraite fermée. Cette retraite leur fut prêchée avec éloquence et piété par M. l'abbé Thellier de Poncheville, qui leur redressa et de leur perfectionnement intime, adaptés à leur tâche professionnelle. Aussi prirent-ils une conscience plus haute de leur devoir d'écrire, une

plus ferme résolution de le mieux remplir, plus d'énergie pour tenir cette résolution.

Deux administrations, deux résultats

Budapest. — Le dernier bulletin hebdomadaire de l'Institut d'émission de l'Etat hongrois accuse à la fin de la troisième semaine d'octobre une augmentation de l'inflation. La circulation fiduciaire s'est accrue de 16.5 milliards et a atteint le chiffre de 667 milliards.

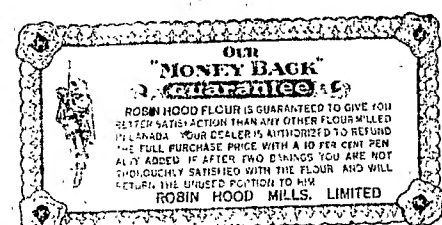
Vienne. — Le dernier bulletin hebdomadaire de la Banque nationale d'Autriche accuse, à la date du 23 octobre, une nouvelle diminution, qui se monte à 18.9 milliards, de la circulation fiduciaire en même temps qu'une augmentation, s'élevant à 51 milliards, de l'encaisse métallique de la Banque qui s'en trouve portée à 3407.9 milliards de couronnes.

Les petites vertus

— Les petites vertus n'éblouissent pas, mais elles embaument, ce sont les violettes de l'âme. — P. J. Stahl.

Robin Hood Flour

Vaut bien quelques sous de plus



Incluse dans chaque sac de 24 lbs. et plus.

Robin Hood Mills Ltd.

MOOSE JAW SASK. CALGARY, ALTA.

Cartes Professionnelles

Des Hôpitaux de Paris et de New York Téléphone 2009 10007 Avenue Jasper
Dr. J. BOULANGER
MEDECIN CHIRURGIEN
Licencié pour tout le Canada
par "The Medical Council of Canada"
Traitements par le Radium, Laboratoire de Rayons-X
EDMONTON ALTA.

Thos. Robertson, D.D.S.

Gradué avec honneur B. C. D. S. Baltimore. Spécialité: Traitement de la Pyorrhée. Examen aux Rayons X. Bureau: Immeuble Mitchell. Au-dessus de la Pharmacie Stewart, Avenue Centrale. Tél. 2457.
PRINCE-ALBERT - SASK.

Dentiste Chs. C. CLERMONT

Docteur en chirurgie dentaire. Licencié en art dentaire pour le Dominion.
Service des plus modernes. Appareil de radiographie, etc.
207 Bâtisse Hammond, MOOSE JAW - SASK.

Moose Jaw

207 Bâtisse Hammond
Cassier Postal 549. Téléphone 3312
Docteur J. B. TRUELLE

DIPLOME EN CHIRURGIE DE L'INSTITUT CLAMART DE PARIS. Ancien élève de l'Hôpital Neker et Broca, Paris.
Ex-Interne en Chirurgie à l'Hôtel-Dieu de Québec, 1912-1914.
Ex-Assistant à la Clinique Chirurgicale de l'Université Laval.
Chirurgien de l'Hôpital Général No. 6 pendant la Guerre, 1915-1919.
Ex-Chirurgien Spécialiste pour Maladies de la Femme, Hôtel-Dieu, Université Laval.
Chirurgien décoré par le Gouvernement Français pendant la Guerre.
Téléphone - 8350.

DR. LAURENT ROY

DES HOPITAUX DE PARIS, France. Chirurgie et maladies de la femme. Bureau, 213 McCallum Hill. Résidence, 3401 Avenue Victoria.
REGINA - SASK.

Dr. A. M. SAVOIE

Gradué de l'Université Laval, Québec. Ex-élève des Hôpitaux de New York. Spécialiste attaché à la Croix Rouge Américaine en Russie. Spécialités: Maladies du cœur et des poumons. Heures de Consultations: 10 à 12 am. et 3 à 5 pm. Téléphone 5494. 812 McCallum Hill Bldg.
REGINA - SASK.

Dr. F. LACHANCE

DES HOPITAUX DE PARIS. Maladies de la femme. Chirurgie spécialement: Hernie et appendicite. Edifice Somerset, Avenue du Portage, Winnipeg, Man. Consultations de 2 à 5 pm. Visite à l'Hôpital de St. Boniface tous les matins.
WINNIPEG - MAN.

Dr. ALBERT MATHIEU

Des hôpitaux de France et d'Angleterre, ex-Chirurgien Spécialiste de l'Hôpital Militaire West Cliff pour les maladies de la tête. Spécialiste pour les maladies des yeux, des oreilles, du nez, de la gorge, et chirurgie plastique de la tête. 413-414 Edifice McCallum Hill. Téléphone: Résidence 4242. Bureau: 3407.
REGINA - SASK.

Dr. C. R. PARADIS

Autrefois de Londres et de l'Hôpital Neker de Paris. Spécialiste en chirurgie générale, et maladies de la femme. Edifice Théâtre Capital. Téléphone 4905. Résidence, angle des rues 106 et Seneca. Téléphone 4906. Heures: de 9 à 11 am. de 3 à 6 pm. et de 7 à 8.30 pm.
REGINA - SASK.

DR S. B. MacMILLAN, M.D., C.M., F.R.C.S.E., F.A.C.S.

SPECIALISTE EN CHIRURGIE ET MALADIES DE FEMMES

Elève du Collège Royal de Médecine d'Edimbourg et du American College of Surgeons. Gradué de Chicago, de New-York et de Londres.

BUREAU AVENUE CENTRALE PRINCE-ALBERT, SASK.

LOI

A. E. PHILION
AVOCAT, PROCUREUR ET NOTAIRE
CHAMBRE 1.
BATISSE BANQUE D'HOCHELAGA
Phone - 2805
PRINCE-ALBERT - SASK.

LUSSIER & MARCH

AVOCATS ET NOTAIRES
Edifice McDonald - Ave. Centrale
Téléphone 3288.
J. E. LUSSIER, B.A.
Gradué de l'Université Laval
A. C. MARCH, B.A.

ADRIEN DOIRON, B.A.

AVOCAT, PROCUREUR ET NOTAIRE
VONDA - SASK.

LINDSAY & HUTCHEON

AVOCATS, PROCUREURS ET NOTAIRES. Téléphone 2725. Bureau: Edifice de la Banque d'Ottawa. Prêts d'argent.
PRINCE-ALBERT - SASK.

EMILE LACOURCIERE

AVOCAT, NOTAIRE, etc.
MONTMARTRE - SASK.

A. GELINAS

AVOCAT ET NOTAIRE
LE PAS - MANITOBA

COLIN E. BAKER, B.A.

Avocat, Notaire, etc.
Correspondance française si désirée.
Chambre 9, Edifice de la Banque Impériale.
PRINCE-ALBERT. TEL. 2183

J. J. F. MacISAAC L.L.D.

Avocat, Notaire
Mitchell Block, Chambre 9
Tél. 2582
PRINCE-ALBERT - SASK.

J. F. McKAY, B. A.

AVOCAT ET NOTAIRE
Chambre 107, Edifice K. C.
Téléphone 3242
PRINCE-ALBERT, SASK.

DIVERS

ARTHUR J. BOYER

IMMEUBLES. Assurances Confédération Life. Choix de terres en prairies et en culture dans le district de Montmartre.
Montmartre

Fondée en 1891 Tanneries.

1704 Rue Iberville
Daoust, Lalonde & Cie
Limitée
Manufacturiers de Chaussures Tanneurs et Corroyeurs
Bureau et Fabrique
45 à 49 Square Victoria
MONTREAL

AARON SHOE REPAIR SHOP

31 rue de la Rivière
voisin du restaurant Savoy
Matériel et travail garanti
Ligne complète de chaussures pour hommes et garçons.

J. E. MORRIER

Arpenteur Géomètre et Notaire
229 - 11^{ème} RUE EST
PRINCE-ALBERT - SASK.
Tél. - 2223

Pourquoi se faire opérer?

Quand HEPATOLA enlève les calculs biliaires dans 24 heures sans douleur, et guérit l'appendicite, les troubles d'estomac et du foie. Non vendu par les droguistes. 175 \$6.50. Réponse en anglais.

Mrs. Geo. S. Almas

Le seul manufacturier
238, 4^{ème} Ave. S., Saskatoon, Can.

JOHN DAISLEY

Plombier, expert en chauffage
Réparations faites promptement. Nous sommes heureux de donner des conseils pour ouvrages neufs. Le meilleur matériel, le meilleur ouvrier.
Adresse:
111, 14^{ème} RUE OUEST.
Tél. 2201 Prince-Albert

Soudage à l'électricité et l'Acétylène

NOUS SOUDONS TOUTES LES PIECES DE MACHINERIES USEES OU BRISEES.
CAPITOL WELDING SHOP
1918 Broad Street Tel. 324
REGINA, SASK.

A. G. HAMM

Bijoutier et Opticien
Téléphone 28
MARCELIN, Sask.
Aussi bureau d'optométriste Rosthern
Maison Téléphone 37 Bureau Téléphone 37

Vos viande

Sont au nombre de ce qui est de plus important pour votre maison
Vous aurez toujours les meilleures si vous nous confiez vos commandes

VIANDES McKAY

PHONE - 2415
POUR VOS TRAVAUX DE NETTOYAGE et de TINTAGE adressez-vous à

HENRI MIEL

48, 14^{ème} RUE OUEST
Téléphone 2621
MAISON BELGE
TRAVAIL SOIGNE LAVAGE PRIX MODERES.
PRINCE-ALBERT - SASK.

Si vous désirez

avoir du bois et des matériaux de construction pour la valeur de votre argent, venez nous voir. Nous sommes ici pour vous servir.
McDIARMID LUMBER CO., LTD.
Téléphone 2733
"Le cœur à l'œuvre bien fait"

Taux réduits

Est du Canada Etats du Centre Cotes du Pacifique

Nous serons enchantés de vous donner les renseignements complets et de vous aider dans le choix de votre itinéraire et autres détails.

W. F. WOOD, Agent local, Prince-Albert. Tél 3020

Canadian National Railways

LES NOUVELLES CHEZ NOUS ET AILLEURS

La marine anglaise visitera le Canada

Londres. — Le Canada et plusieurs autres parties de l'Empire auront l'honneur prochain la visite de la marine royale anglaise. Cette escadre part mardi prochain pour son expédition autour du monde. L'escadre comprend deux grands croiseurs de guerre, le "Hood" et le "Repulse", et un croiseur léger, le "Pembroke", qui sera en route vers la Sierra Leone, où l'on arrivera le 8 décembre prochain.

Le maître de poste de Montréal résigne

Ottawa. — Une enquête a eu lieu au bureau de poste de Montréal par le maître général des postes, l'hon. Charles Murphy et le sous-ministre J. L. Gaboriau, au sujet de certains agents du maître de poste. M. J. E. Léonard, le maître de poste, a été trouvé, mais M. Léonard a donné sa démission et elle a été acceptée à Ottawa. On lui cherche un remplaçant, qui sera pris dans les rangs du service civil par ordre de promotion.

Le téléphone automatique à Montréal

Montréal. — Samedi dernier, le 1er décembre, la compagnie Téléphone Bell à Montréal inaugura son nouveau système téléphonique. C'est le premier essai qui fait la Bell Téléphone en vue de préparer l'introduction du téléphone automatique.

L'héroïsme d'un Français

New York. — Un acte d'héroïsme sublime, qui mérite l'admiration de tous et la reconnaissance de plusieurs, a été accompli dernièrement par un aviateur français, M. Marcel Ruellan, aux Etats-Unis.

C'était au cours d'un meeting qui avait lieu à Colden (New-Jersey). M. Marcel Ruellan, ancien pilote de guerre, était monté comme passager à bord d'un appareil piloté par M. Mathias.

Soudain, l'appareil piqua du nez vers la masse des spectateurs assis autour du terrain d'aviation. Il allait fatalement donner au plus bas de la foule et faucher les victimes par centaines, peut-être, si une chute verticale immédiate ne se produisait auparavant.

M. Marcel Ruellan eut l'inspiration subite d'une magnifique abnégation.

Plongeant vers l'avant, s'élançant sur l'hélice et surchargeant ainsi l'extrême avant de l'appareil de tout son corps, il réussit à activer, au prix de sa vie, la chute de l'appareil, qui tomba sur le terrain avant d'atteindre le public.

M. Marcel Ruellan fut tué sur le coup, le corps horriblement déformé par l'impact.

Quant au pilote, il était projeté hors de l'avion, sans blessure grave. M. Marcel Ruellan laisse en France une veuve et un orphelin.

La commission d'experts est nommée

Paris. — La commission alliée des réparations a nommé deux groupes d'experts pour étudier la capacité de l'Allemagne à payer.

La décision de la commission fut unanime et fut marquée par une parfaite harmonie et une grande cordialité.

Le délégué anglais, Sir John Bradbury, a dit à la réunion que c'était d'une nouvelle ère dans les relations entre la France et l'Angleterre.

Les orgues Casavant à Paris

Les MM. Casavant, facteurs d'orgues de Saint-Hyacinthe, ont installé, l'été dernier, un de leurs instruments à Paris. Voici l'éloge qu'en fait une revue musicale parisienne: "Disons tout simplement, y lit-on, que c'est une merveille. Merveille de sonorité, avec des jeux d'une saveur de timbre qui leur donne un parfum mystique; merveille de construction, par la multitude des combinaisons obtenues et par la précision du fonctionnement; merveille de disposition, dans la salle gothique, où tout flatte l'œil et le goût. Les messieurs Casavant ont le droit d'être fiers de leur succès qui fait honneur au Canada-français tout entier."

Organiste depuis 60 ans

Paris. — On vient de fêter l'éminent organiste Eugène Gigout qui depuis soixante ans dirige les orgues de l'église Saint-Augustin, à Paris. S. E. M. le cardinal Dubouix présidait cette solennité.

Après une messe d'actions de grâces pendant laquelle on entendit l'exécution de plusieurs œuvres des élèves de Gigout Mgr Jouin prononça en chaire l'éloge du célèbre organiste. Il dit les vertus de son vieil ami, non seulement du musicien, mais du chrétien, montrant que nul n'était plus digne que le maître Gigout du beau triomphe que sa paroisse lui avait préparé et auquel assistaient un nombreux clergé et une foule d'amis et de disciples.

L'Eglise catholique et la richesse

Montréal. — Un grand nombre d'auditeurs ont rempli la salle académique du Gesù, avides d'entendre le R. P. Louis Latande, le sympathique recteur du collège Sainte-Marie, exposer sa thèse: "Est-ce que ça paye?"

"N'aimez pas l'argent!" a dit le conférencier, puisque nous vivons dans un siècle où tout s'achète, parce que tout se vend, honneurs, rang, titres, influence, plaisirs, amis. Il recommande d'employer l'argent, à la manière de saint Ignace, en autant qu'elle puisse nous aider à atteindre notre fin.

Le conférencier n'a pas indiqué d'autres bons placements de nos dollars, que ceux de secourir les œuvres nationales, la littérature canadienne, la presse indépendante et catholique, les institutions de charité, les maisons d'éducation, les cercles et les patronages de jeunes gens et surtout de faire largement l'aumône. Il a rappelé la parole sévère de Bossuet: "Les riches n'ont pas de rang dans l'Eglise, on les accepte en autant qu'ils servent les pauvres."

L'Eglise ne condamne point la richesse, mais l'abus de la richesse, l'amour déréglé de la richesse; sans doute, l'argent est nécessaire pour assurer son avenir, pour donner le plein essor de ses facultés; mais il ne doit pas être une idole.

Ne prôner que la pauvreté; ce serait pécher contre l'esprit de la vangelie. Or, Dieu n'excommunie point les riches, mais fait servir leurs biens comme un instrument des bonnes œuvres, comme un marchepied pour atteindre la fin ultime de l'homme.

Du Connecticut au Groenland en 5 minutes

Hartford. — La plus grande vitesse encore atteinte dans la transmission d'un message par un radio amateur s'est effectuée de Hartford Conn. En 5 minutes et 16 secondes un message a été envoyé au capitaine Mac Millan du Schooner Beaudoin et la réponse reçue. Le Schooner est actuellement pris dans les glaces au large du Groenland.

LA PREPARATION

BUCKLEY

POUR LA

BRONCHITE

Chez tous les pharmaciens

40 75 Résultats Garantis.

Le Remède Rapide

Contre TOUX, RHUMES, BRONCHITE.

Vendu à Prince-Albert par J. A. STEWART

Démision du gérant général de la Canada Colonization

Winnipeg. — Le gérant général de la Canada Colonization Association, Howard Everett, a donné sa démission.

On a dit qu'il y avait de la bisbille dans les rangs de l'Association et que celle-ci était en danger de se dissoudre parce qu'une compagnie de chemin de fer s'était retirée et que l'on avait abandonné la campagne de recrutement de colons aux Etats-Unis.

W. D. Robb, représentant du C. N.R., et membre du bureau de direction, dit que le recrutement aux Etats-Unis a été en effet abandonné, mais il ne sait rien au sujet de la compagnie de chemin de fer qui se serait retirée.

Le cartel de blé en pleine opération

Calgary. — Une moyenne de plus de mille chars de blé par semaine sont passés par le cartel de l'Alberta, depuis un mois qu'il fonctionne, au dire de Chester M. Elliot, le directeur provincial. Ceci est pour répondre aux accusations portées contre l'administration.

Tout compte fait, le cartel a reçu plus de 4000 chars de blé, c'est-à-dire plus de six millions de minots.

Pas de hausse de tarif pour la récolte de 1923

Washington. — Les chefs du mouvement pour la hausse du tarif sur le blé canadien disent qu'ils ont perdu l'espoir de voir leur rêve se réaliser en temps pour nuire à l'écoulement de la récolte canadienne de 1923.

Les partisans de cette mesure blâment la lenteur de la commission américaine à instituer cet effet; et la commission avant d'agir veut faire une enquête dans l'Ouest canadien sur le coût de la production et les autres facteurs dans la culture du blé.

Le C.N.R. a transporté plus de 100 millions de boisseaux de blé en trois mois.

Winnipeg. — Depuis le 1er septembre les chemins de fer nationaux ont transporté 103,891,000 boisseaux de blé.

Le transport du blé sur cette ligne durant le mois de novembre a été de 37 millions de boisseaux, soit 20 millions pour la Saskatchewan.

Le blé canadien s'en va aux Etats-Unis

Fort William. — Des 13 bateaux chargés de grain à quitter le port le 2 novembre, 2 seulement et les plus petits étaient à destination de ports canadiens, tous les autres se dirigeaient vers Buffalo. Les navires

américains ne sont pas les derniers à offrir leurs services; mais en dépit de l'abondance des transports, le mouvement du grain ne dépassera pas les records établis les années précédentes.

Pour développer les champs de goudron de l'Alberta

Ottawa. — Le Dr. Charles Causell, sous-ministre des mines est de retour d'une visite d'inspection dans les centres miniers d'Europe.

Il a vu comment en Alsace et dans le Hanovre on extrayait l'huile de terrains qui en sont fortement imbibés, et il pense que les mêmes méthodes en usage là-bas pourraient suggérer celle à adopter dans l'exploitation des sables goudronneux de l'Alberta septentrionale.

L'emprunt national de l'Irlande

Dublin. — Catholiques et Protestants concourent avec ardeur au

Songez-vous à bâtir?

Adressez-vous à

J. L. GUAY

Entrepreneur général

GRAVELBOURG, SASK.

Spécialités: Ecoles et Eglises.

Très bonne références.

Ouvrages de toutes sortes aux plus bas prix

M. Jos. Landry

Ferblantier Couvreur

GRAVELBOURG - SASK.

CONTRAT DE LA MALLE

Des soumissions cachetées, adressées au Ministre des Postes, seront reçues à Ottawa jusqu'à midi, vendredi, le 26 décembre, 1923, pour le transport des Mallets de Sa Majesté, sous les conditions d'un contrat pour un terme de quatre années, deux fois par semaine, aller et revenir, entre Prince-Albert et Steep Creek via les Bureaux de Poste de Cecil, Fanford et Fir Ridge, et une fois par semaine, entre Prince-Albert et Strong Pine via les Bureaux de Poste de Claytonville et Samburg, à commencer le 1er avril prochain.

Des avis imprimés contenant des renseignements plus détaillés au sujet des conditions du contrat projeté peuvent être vus aux Bureaux de Poste de Prince-Albert, Steep Creek, Cecil, Fanford, Fir Ridge, Strong Pine, Claytonville et Samburg, et au bureau de l'inspecteur des Postes où l'on pourra aussi se procurer des formulaires de soumission.

Bureau de l'inspecteur des Postes, Saskatoon, Sask., novembre 13, 1923.

JOHN CHAMARD, Inspecteur des Postes.

OFFRE INTERESSANTE A TOUTE LA FAMILLE

Nous offrons gratuitement 1 paire de ciseaux valeur \$1.25 et une boîte contenant 11 articles de toilette, valeur \$2.00, avec toute commande pour 100 lbs. ou plus, de bon tabac Canadien Naturel à 35 cts. la livre fret payé.

Adressez votre commande avec remise à

Northern Specialties Ltd. P.O. Box 657 Edmonton, Alta.

Ceci est à titre d'annonce pour un temps limité seulement.

succès de l'emprunt national de l'Etat Libre. La commission du port de Cork a transféré 25,000 livres sterling de bons de guerre anglais au compte du nouvel emprunt irlandais.

Une ligue des pays latins

Paris. — Une dépêche de Madrid au Matin de Paris dit que l'une des questions discutées au cours de la visite du roi d'Espagne à Rome a été la formation d'un bloc des pays latins. L'une des conséquences de ce projet déjà en voie d'exécution serait la sortie de l'Italie et de l'Espagne, ainsi que d'un certain nombre des républiques sud-

REPRESENTANTS DEMANDES

Si vous voulez vous créer une position payante, avec un petit capital, adressez-vous à nous! Nous désirons être représentés dans tous les districts français, par de bons travailleurs, honnêtes et possédant la confiance du public. De notre côté, nous vous fournirons de bonnes marchandises, qui se vendent très bien et en usage tous les jours, dans toutes les familles, telles que thé, café, épices, essences, poudre à pâte, poudre à laver, articles de toilette, chemises d'ouvrage, salopettes, (overalls). Aussi les produits de la manufacture de laine de Warwick, Québec, (nous échangeons la laine brute en échange de nos produits). Notre commerce est sérieux et honnête. A nos agents de la Saskatchewan nous paierons la moitié du fret, d'ici à ce que nous ayons assez d'agents pour ouvrir un entrepôt à Prince-Albert.

Adressez-vous à

Northern Specialties Ltd. P.O. Box 657 J. A. BOIVIN Edmonton, Alta. Gérant

Agence de billets de PAQUEBOTS

Billets pour toutes les parties du monde

Agent pour toutes les lignes de paquebots

Entrez et venez causer un moment

W. F. WOOD, Agent

Prince-Albert, Sask.

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

NOUS PAYONS LES DROITS DE ROYAUTE SUR LES FOURRURES BRUTES

Ce qui supprime tout inconvénient pour l'exportateur. Aucun permis spécial pour nous expédier vos fourrures.

Nous payons les plus hauts prix du marché pour PEANUX, FOURRURES, LAINE, PELLERIES, etc., le jour même de la livraison.

Nous pouvons vous donner le meilleur service pour tanner vos peaux, pour filets de cuir et robes.

YAEGER & MOORE

REGINA, SASK.

Demandez nos prix et des étiquettes

Les emblavures de la France

Washington. — La France produit 90 pour cent autant de blé qu'avant la guerre, selon un rapport du département d'Agriculture. Les 280,474,000 minots récoltés en 1923 marquent une augmentation de 90,000,000 sur la moisson de 1912. Ce bon résultat est dû à une campagne intensive pour la culture du blé, et la mise en emblavures de 600,000 acres de plus. Des 8,000,000 d'acres ravagés par la guerre, il en reste encore à peu près 1,000,000 à libérer de fils de fer et de tranchées. Presque tous les explosifs et les bombes enfouies dans le sol ont été ramassés.

Dans les Années Avancées

Vous pouvez rester vigoureux et en bonne santé en faisant usage du

NOVORO

Du DR. PIERRE

Il donne de la force à vos organes

Il a un effet salutaire sur vos reins et votre foie

Il garde votre estomac en ordre

Il fortifie et construit votre système

Un Essai Vous Convaincra. Il est préparé d'herbes pures et saines, et ne contient pas de drogues nuisibles et conduisant à l'usage continué de drogues. Ce n'est pas une médecine de droguiste. Elle est supplantée par des agents éprouvés. Ecrivez à

DR. PETER FAIRNEY & SONS CO. 2501 Washington Blvd. (Delivré l'Esco de tous droits au Canada) CHICAGO, ILL.

TANNERIE DE DELMAS

QUARTIERS-GENERAUX DES CUIRS DE L'OUEST

TANNEUR ET MANUFACTURIER GENERAL

W. O. NORMANDIN, propriétaire

DELMAS, SASK.

Le Comptoir Agricole

Courtiers en grains

A. Préfontaine, Président. E. Belair, Gérant Général

RAYMOND DENIS

Représentant général pour la Saskatchewan

La seule Compagnie française ayant un siège au Grain Exchange

Expédiez-nous vos grains par chars. Nous veillons soigneusement au grade et au dockage. Nous vous obtiendrons les meilleurs prix du marché.

Si vous chargez par l'élevateur, adressez-nous vos billets d'emmagasinage (storage tickets), et nous nous arrangerons directement avec la Cie de l'Elevateur.

Nous vous avancerons 75 per cent de la valeur de votre grain sur reçu du "bill of lading" ou des "storage tickets" en attendant de faire la vente.

Il est très important pour les formiers d'être représentés à Winnipeg par une maison compétente et honnête, à cause des variations du marché.

POUR OBTENIR LES MEILLEURS PRIX, COMMUNIQUEZ-NOUS TOUTS VOS GRAINS.

Le Comptoir Agricole

300 Grain Exchange, WINNIPEG, Man

DU PRODUCTEUR

POISSON

DES LACS DU NORD

Brochet Truite

Impossible d'avoir du poisson meilleur que celui-ci où que vous le preniez, ou quelque soit le prix que vous y mettiez. Ils sortent tout frais de dessous la glace de vos lacs profonds, avec dans la queue la forme de frétilllement dans laquelle le froid de l'atmosphère les a saisis. Notre poisson repasse pas par les réfrigérateurs.

PRIX F.O.B. BIG RIVER, SASK.

100 lbs. poisson blanc apprêté	\$11.00
100 lbs. brochet apprêté	\$ 6.00
100 lbs. Gros doré	\$10.00
100 lbs. Mulet non apprêté	\$ 4.50

Les 50 livres de ces différents poissons coûtent 1/2 cent de plus la livre.

Tout notre poisson est frais; il est garanti; c'est le froid de l'atmosphère qui l'a gelé. Nous n'expédions pas de poisson en sacs; il y a trop de chutes autour des gares. Nous nous servons de boîtes solides. Le coût en est un peu plus élevé; la chose en vaut la peine. Avec la commande envoyez le paiement. S'il n'y a pas d'agent à votre gare, envoyez assez d'argent pour payer à l'avance les frais d'expédition. Faites vos bons de poste payables à la

Big River Consolidated Fisheries, Ltd.

REFERENCE: LA BANQUE ROYALE, PRINCE-ALBERT

Vous pouvez toujours acheter de meilleurs articles et à meilleur marché chez BAKER'S

Sous-vêtements chauds pour les jours froids

Maintenant que sont arrivés les jours froids de l'automne, il faut des sous-vêtements plus lourds. Nous venons justement de recevoir un assortiment complet de sous-vêtements Watson's, pour dames et enfants: tout laine, soie et laine. Les prix sont raisonnables.

Les dames qui veulent bien paraître sont assurées de trouver nos robes de leur goût. Nous avons de magnifiques robes Canton et Crêpe. Venez donc faire votre choix.

NOUS ACHETONS LES PRODUITS DE LA FERME.

BAKER'S, Ltd.

11e Rue Ouest PRINCE-ALBERT

Vous pouvez toujours acheter de meilleurs articles et à meilleur marché chez BAKER'S

Sous-vêtements chauds pour les jours froids

Maintenant que sont arrivés les jours froids de l'automne, il faut des sous-vêtements plus lourds. Nous venons justement de recevoir un assortiment complet de sous-vêtements Watson's, pour dames et enfants: tout laine, soie et laine. Les prix sont raisonnables.

Les dames qui veulent bien paraître sont assurées de trouver nos robes de leur goût. Nous avons de magnifiques robes Canton et Crêpe. Venez donc faire votre choix.

NOUS ACHETONS LES PRODUITS DE LA FERME.

BAKER'S, Ltd.

11e Rue Ouest PRINCE-ALBERT

Achetez chez Dupuis et payez moins cher

VERITABLE PIPE DE MAISON
PA-43-82. Longue pipe en bruyère, petit tuyau vissé en caoutchouc. Pipe de maison appréciée de tous les vrais fumeurs. Longueur: 7 pces. Prix **1.00**

PIPE "CAVITE"
Ne se bouche pas — Ne râle pas. Jamais de jus de tabac dans la bouche. PA-43-84. La pipe "CAVITE" est en bruyère française de première qualité, tuyau en caoutchouc durci. Bonne valeur à **1.00**



Dupuis Frères

LE MAGASIN DU PEUPLE
Montréal, Canada

SOUS-VETEMENTS POUR HOMMES

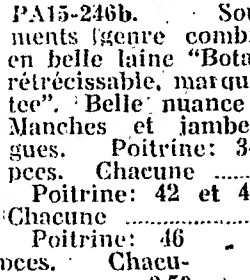
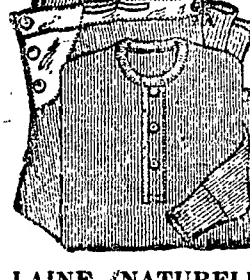
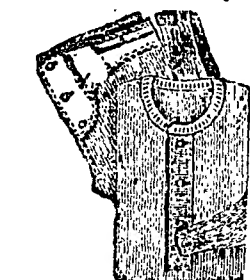
Chaussures pour hommes



MOCASSINS
Nuance: brun foncé
PA-4-36. Mocassins en peau de bœuf tannée à l'huile, langue à soufflet. Hauteur: 10 pces. Pointures: 6 à 10, pour hommes seulement. La paire **2.95**



BOTTINES A PATINS
PA-11. Bottines en veau fendu, support à l'intérieur, courroie à la cheville, langue doublée de feutre, bordure en cuir de fantaisie. Pointures: La paire Hommes: 6 à 10... 3.75 Garçons: 1 à 5... 3.25



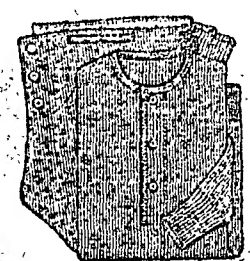
MERINOS NATUREL
PA15-71a. Camisoles et caleçons en mérinos naturel, marque "Penman": bonne pesanté pour l'automne. Modèles à manches et jambes longues. Camisoles: 34 à 44 pces. Caleçons: 32 à 42 pces. Le morceau: 30 pces. Camisoles: 46 à 50 pces. Caleçons: 44 à 48 pces. Le morceau: 1.05

LAINE "CEETEE"
PA15-236b. Sous-vêtements genre combinaison, en belle laine "Botany" ir-rétrécissable, marque "Ceetee". Belle nuance crème. Manches et jambes longues. Poitrine: 34 à 40 pces. Chacune: 8.50 Poitrine: 42 et 44 pces. Chacune: 8.75

LAINE "NATURELLE"
PA15-95a. Sous-vêtements en laine naturelle "Penman 95" fabriqués de laine souple de bonne pesanté pour la durée et le confort. Camisoles: 34 et 36 pces. Le morceau: 1.65 Camisoles: 38 et 40 pces. Caleçons: 36 et 38 pces. Le morceau: 1.85 Camisoles: 42 et 44 pces. Caleçons: 40 et 42 pces. Le morceau: 2.00

LAINE PAR COTES
PA15-300a. Sous-vêtements en laine par côtes de qualité pesante, fabrication canadienne, bonne pesanté pour l'hiver. Camisoles à double protection contre le froid. Camisoles: 34 à 44 pces. Caleçons: 32 à 42 pces. Le morceau: 1.60

LAINE "CEETEE"
PA15-246a. Camisoles et caleçons en laine "Botany" très douce de nuance crème, marque "Ceetee". Modèle à manche et jambes longues. Camisoles: 34 à 40 pces. Caleçons: 32 à 42 pces. Le morceau: 4.85 Camisoles: 42 et 44 pces. Caleçons: 40 et 42 pces. Le morceau: 5.10



PA15-37a. Sous-vêtements en coton, qualité de qualité spéciale: de coupe ample. Ces sous-vêtements sont aussi chauds que confortables. Camisoles: 34 à 40 pces. Caleçons: 32 à 44 pces. Le morceau: 85



Nuance: bruyère
PA15-4523. Veston de laine en tricot jumbe laine et coton, en châte de bonne pesanté pour les froids d'hiver. Prix 2.15

DEUX VALEURS EXTRA-SPECIALES

POUR LAINE NOTRE SPECIAL

Chaussettes en pure laine

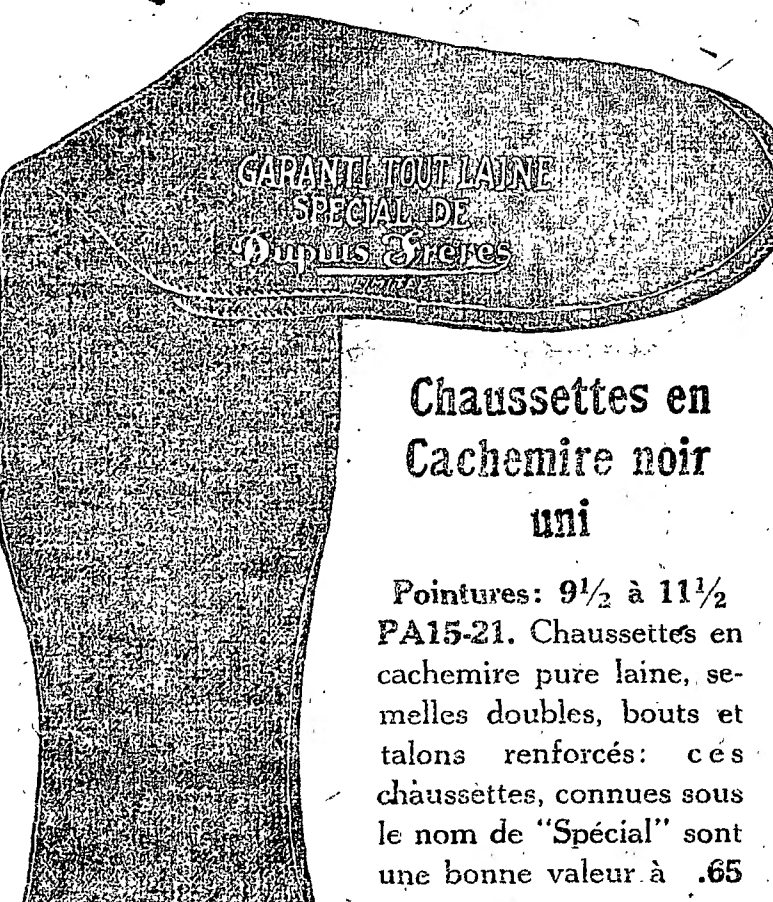
PA15-92. Chaussettes de travail en pure laine canadienne: elles donneront satisfaction et pour la durée et le confort. Bonne grandeur moyenne. La paire .45
3 paires pour... **\$1.25**



GARANTIE TOUT LAINE SPECIAL DE Dupuis Frères

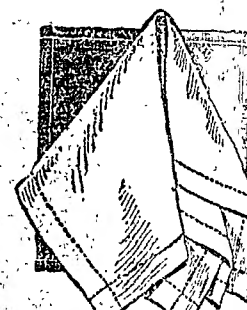
Chaussettes en Cachemire noir uni

Pointures: 9 1/2 à 11 1/2
PA15-21. Chaussettes en cachemire pure laine, semelles doubles, bouts et talons renforcés: ces chaussettes, connues sous le nom de "Spécial" sont une bonne valeur à .65




MOUCHOIRS

PA15-57. Mouchoirs en coton, bord uni fini à brins tirés, large de 1/4 pce. Dimensions: 16 x 17 pces. La douzaine: .89
PA15-55. Mouchoirs en linon, fini toile, à bord uni. Dimensions: 20 x 21 pces. La douzaine: 2.75



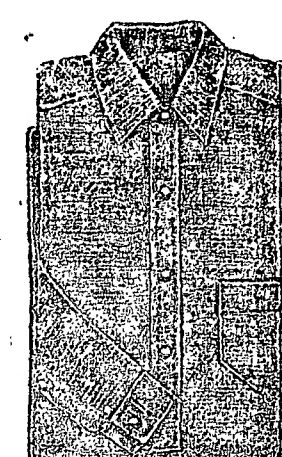
CRAVATE TRICOTEE

PA15-206. Cravates en tricot de soie artificielle: élégantes et durables. Nuances variées. Chacune: 3 pour 1.00



BRETELLES POUR HOMMES

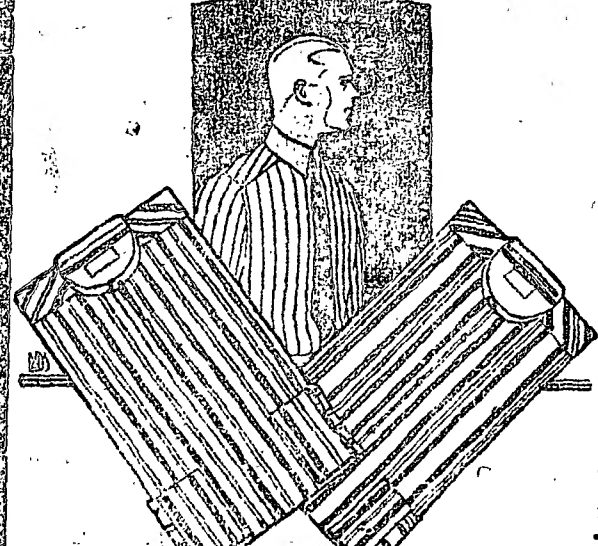
PA15-70. Brételle dite "Président", en élastique de qualité supérieure. Pattes durables, en corde. Longueur: environ 30 pces. Chacune: .65

CHEMISE KAKI
Encolure: 14 1/2 à 17 1/2
PA15-12. Chemise en tissu laine et coton kaki de qualité durable. Coupe ample, col à même poche sur la poitrine. Prix 3 pour 1.39



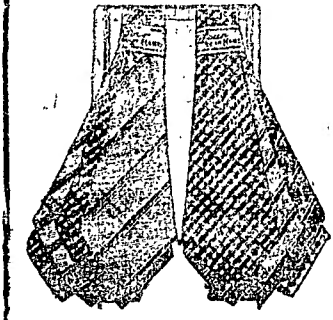
FIXE-CHAUSSETTES
PA15-74. Fixe-chaussettes en coton élastique. Couleurs: noir, marine, brun, blanc. La paire: .20



CHEMISES A \$1.29. Encolure: 14 à 17 1/2
PA15-10. Ce lot de chemises comprend des modèles en coton croisé crème à rayures de couleur ainsi qu'à rayures en percale anglaise cordée aussi à rayures de couleur sur fond blanc. Ces chemises sont de confection soignée, genre veston, poignets doubles souples, coupe ample. Chacune: \$1.29 4 pour \$5.00



GUETRES POUR HOMMES
PA1-40. Guêtres en drap Union, ajustement parfait. Modèle gris ou bleu belge, à 5 boutons. Pointures: 6 à 10. La paire: 1.35



CRAYATE EN SOIE
PA15-20. Cravate en soie à dessins nouveaux, un article qui ne manquera pas de plaire par ses qualités de durée et d'apparence. Bonne valeur 75



BAS EN CACHEMIRE BLANC
PA12-08. Bas en cachemire blanc: 6 à 10. La paire: .59
2 paires: 1.10
6 paires: 3.00



BOUTONS DE MANCHETTES
PA15-76. Boutons en métal doré uni, à bascule, pour manchettes empesées. La paire: .40

Pour les amateurs du Patin et du Hockey

INDIQUER SA POINTURE DE CHAUSSURES EN COMMANDANT

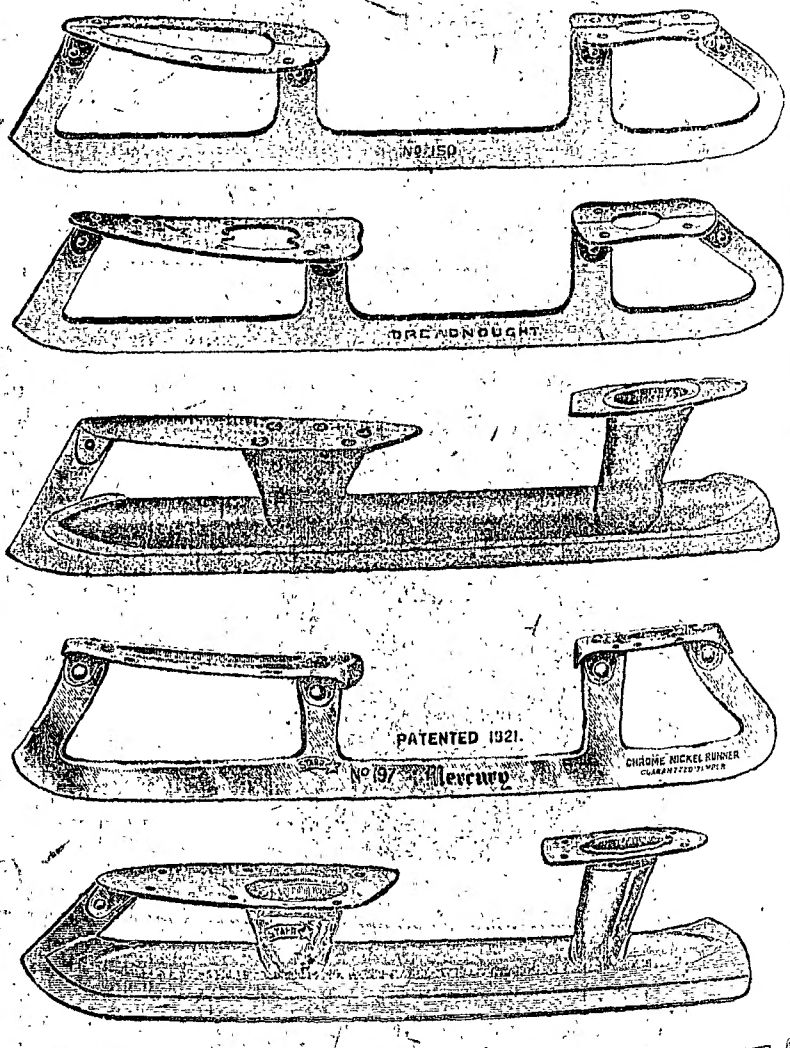
PATIN DE HOCKEY POUR HOMMES
PA52-150. Le modèle "DE-MON" est un bon patin de hockey à un très bas prix. L'avant et l'arrière sont en 2 morceaux. Lame en acier trempé. Ce patin est plaqué nickel. Prix \$1.25

PATIN POUR HOMMES
PA52-193. Pour le hockey ou le patinage de fantaisie, le "DREADNOUGHT" est un des plus nouveaux modèles. Lame en bel acier trempé. Prix \$2.95

PATIN DE HOCKEY POUR HOMMES
PA52-190. Très léger, mais extrêmement fort. Apprécié sur une glace dure pour sa rapidité: il donne toujours satisfaction. Lame en acier trempé de haute qualité. Excellente valeur pour le prix. Prix \$3.95

PATIN DE HOCKEY POUR HOMMES
PA52-197. Le plus nouveau modèle de patin de hockey. Lame en acier chrome plaqué nickel, bien trempé. Semelle et talon renforcés par une frange qui s'étend tout autour, assurant à la fois une grande légèreté et une résistance éprouvée. Entièrement en plaqué nickel sur cuivre. Prix \$4.95

PATIN TUBULAIRE
PA52-190P. Voici un patin tubulaire différent des autres: il est très léger. C'est donc un modèle approprié pour le patinage de fantaisie. Entièrement plaqué nickel. Prix \$4.85



Vous pouvez placer vos commandes chez Dupuis Frères ou chez notre représentant dans l'Ouest

VOUS POUVEZ EXAMINER A LOISIR LES ECHANTILLONS DES MARCHANDISES ANNONCEES ICI CHEZ M. DONAT BELAND, 26, 11EME RUE OUEST, PRINCE-ALBERT, SASK.

M. Donat Beland
26, 11ème rue Ouest

Ancien Bureau du Board of Trade
PRINCE-ALBERT, SASK.

NOUS PAYONS LES FRAIS DE TRANSPORT

NOUS PAYONS LES FRAIS DE TRANSPORT

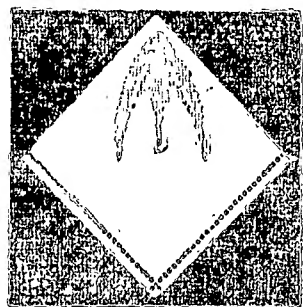
Achetez chez Dupuis et payez moins cher

CHANDAIL POUR DAMES



Nuances: chamois, perle marine, noir
Buste: 36 à 44 pces
PA21-91. Chandail tout laine, tricot point de chaîne, pesant pour l'automne et l'hiver. Modèle à col "Tuxedo" chaud et confortable. Très bonne valeur à 2.98.

MOUCHOIRS EN LINON BLANC
Finie toile

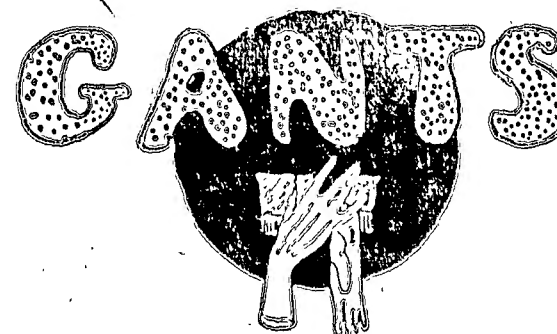


PA5-26. Mouchoirs en linon blanc de belle qualité, bord à brin tiré large de 3/4 pce. Dimensions: 13 x 13 pces. La douzaine 4.25
Dimensions: 14 x 14 pces 1.05
Les 5 douz. 5.00

Dupuis Frères

LE MAGASIN DU PEUPLE
Montréal, Canada

GANTS POUR DAMES



PA11-08. Gants en chamoisette blanche ou noire, pour dames. Deux boutons-pression. Pointures: 6 à 8. Valeur extraordinaire à 2.9

PA11-10. Gants en chamoisette noire, 2 boutons-pression. Pointures: 6 à 8. La paire 3.9

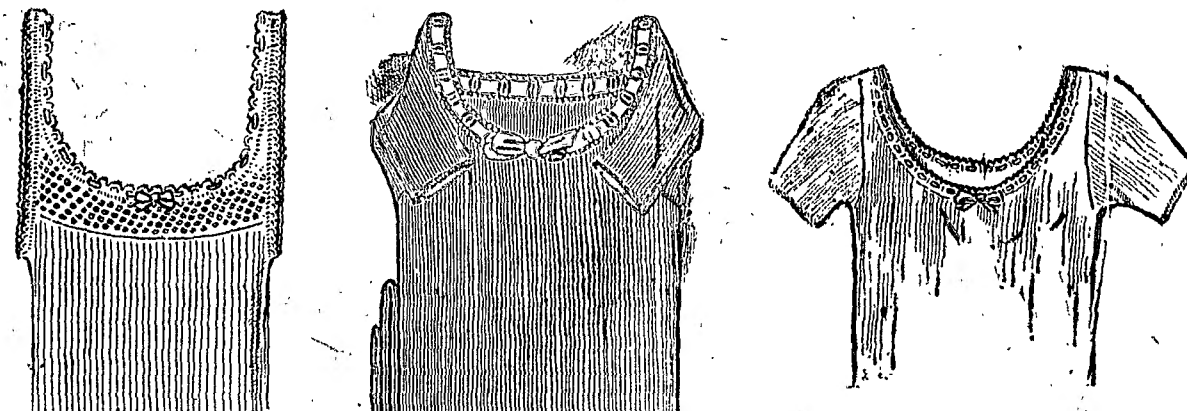
PA11-11. Gants en chamoisette grise, castor, pongée, noire ou blanche, pour dames. Pointures: 6 à 8. La paire 7.9

CORSET



CEINTURE: 21 à 32 pces
PA21-507. Le corset que portent nos élégantes. Il est en coutil importé rose; jupe courte, nouveau dos "Aera," lanoue sous le lissage. 4 bretelles. Longueur du buste: 8 1/2 pces. Longueur des baleines du dos: 13 pces. Huit bandes. Prix 2.49

CAMISOLES POUR DAMES



CAMISOLE EN COTON PEIGNE

PA21-25. Camisole en coton peigné de nuance crème, envers velours, moyenne pesant, manches aux coudes. Buste: 36 à 40 pces. Prix 7.9

SPECIAL

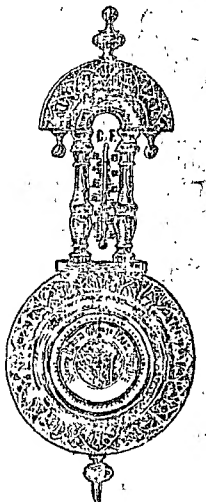
PA21-22. Camisole en tricot de coton élastique, encolure basse, manches courtes, garniture de dentelle au crochet et d'un galon. Buste: 42 à 46 pces. Prix 9.8

CAMISOLES

Buste: 36 à 40 pces

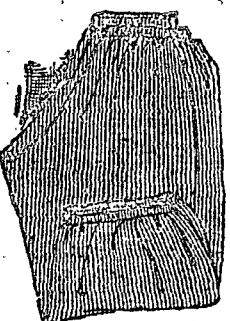
PA21-07. Camisole en coton peigné, envers soyeux, nuance ivoire, moyenne pesant, manches courtes, garniture de dentelle et de galon. Prix 9.8

BAROMETRE-THERMOMETRE



PA8-15. Baromètre-thermomètre mural graduation Fahrenheit et Celsius, mécanisme de bonne qualité, aiguille de repère, thermomètre sur plaque émaillée, monture en bois sculpté. Hauteur totale: 15 pces. Diamètre du baromètre 6 1/2 pces. Hauteur du thermomètre: 5 pces. Prix 8.95

TE POUR DAMES



Coton Ouaté Gris
CEINTURES: 34 à 44 pces
PA21-14. Caleçon boutonnant en coton ouaté épais, envers crème, élastique à la taille et aux genoux, gousset. Prix 9.8

COUVREPIED



PA17-71. Couvrepiéd de couleur, fabrication anglaise, qualité durable et qui lavera bien, dessins rouges ou bleus, sur fond blanc, bord ourlé. Dimensions: 34 x 79 pces. Chacun \$1.85
Dimensions: 73 x 96 pces. Chacun \$2.95

TUQUE POUR GARCONS

PA12-156. Tuque en laine, modèle tempête, nuances variées. Prix 9.8

JUPON EN COTON Ouate

PA21-23. Jupen en gros coton ouaté de nuance grise, envers blanc. Bas fini avec feston à larges dents, ceinture plissée sur un cordon. Petite et moyenne grandeur. Prix 1.25



SPECIAL

PA17-21. Coton jaune de fabrication canadienne, qualité extra-pesante, texture serrée, bonne valeur pour le prix. Largeur: 36 pces. La verge 32 1/2

NOUVEAUTE

PA12-03. Bas en cachemire pure laine pour dames. Modèle nouveau à 8 côtes à l'endroit et 8 côtes à l'envers. Nuances: faon, brun, gris, éponge, noir. Pointures: 8 1/2 à 10. La paire 1.49

Largeur: 40 pces
PA17-19. Coton jaune approprié pour draps de lit et taies d'oreiller, beau fini souple. Spécial. La verge 2.9

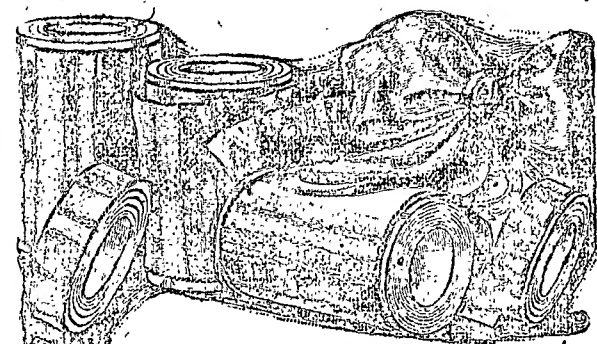
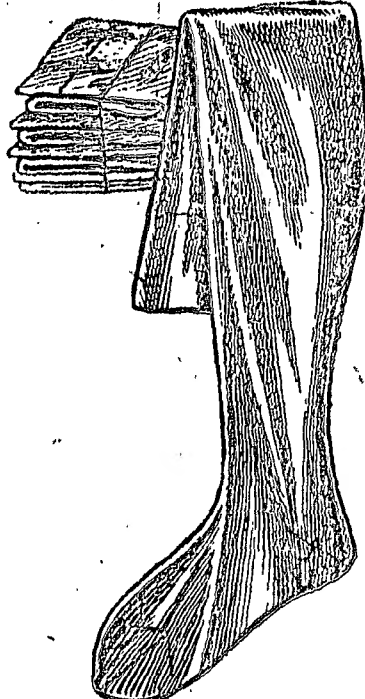
Valeurs Extra Spéciales

BAS EN CACHEMIRE PURE LAINE

PA12-05. Bas en cachemire pure laine à côtes larges pour dames; nouveau modèle pour l'automne et l'hiver. Nuances: éponge, faon, gris, brun, tan, noir. Pointures: 8 1/2 à 10. Valeur spéciale à 1.39

POUR GARCONS

PA12-02. Bas noirs en "worsted" à côtes larges, pied renforcé; fabriqués en vue de la durée, ces bas assureront en même temps aux garçons tout le confort désiré pour l'hiver. La paire 45

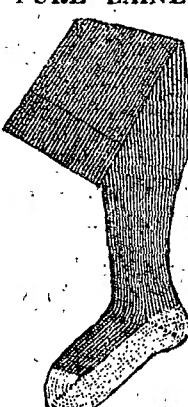


TAFFETAS TOUT SOIE

PA5-140. Ruban taffetas de qualité pure soie, en pièces de 18 verges.

Nuances	Largeur	La pièce	La verge
Rose	1-2	1.40	15
Bleu ciel	3-3	1.20	2.70
Rouge	4-4	1.12	2.30
	5-5	1.15	2.20
	6-6	1.20	3.60

BAS EN CACHEMIRE PURE LAINE

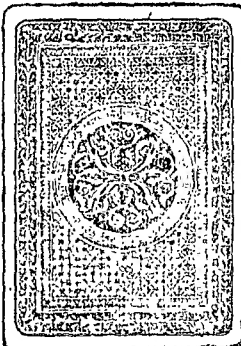


PA12-10. Bas en cachemire pure laine à pied et bout de la jambe renforcés. Pointures: 8 1/2 à 10. Nuances: blanc, noir, gris. La paire 9.8

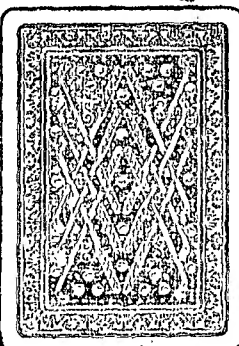
CARTES A JOUER



PA45-32. Enroulé rouge ou bleu, dessins de fantaisie. Le paquet 30



PA45-33. Enroulé doré à dessins de fantaisie. Le paquet 40

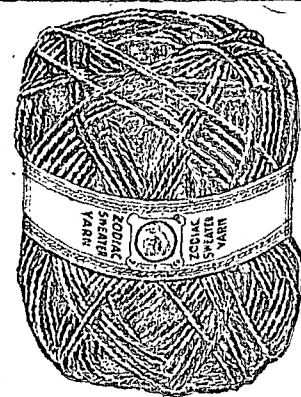


IMPERIAL CLUB
PA45-34. Enroulé rouge, fini ivoire, marque Goodall. Le paquet 55

LAINE A TRICOTER—BONNE VALEUR



Laine à Chandails
Balle de 1 once
PA7-8. Laine spéciale pour les chandails. Nuances: blanc, noir, marine, brun, gris, beige, rouge, bleu, violet, turquoise. La balle 12 1/2



"ZODIAC SHETLAND FLOSS"

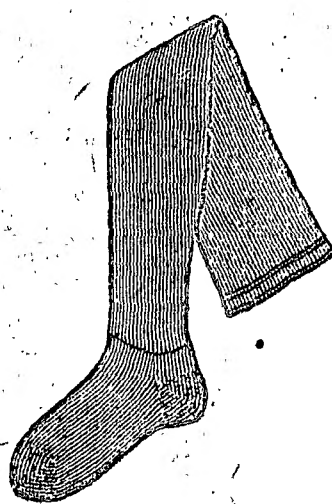
Balle de 1 once
PA7-7. Laine "Zodiac Shetland Floss" une des laines les mieux appropriées pour ouvrages de fantaisie. Nuances: blanc, rouge, bleu, noir, bruyère, violet, mauve. La balle 12 1/2
La livre (16 ballles) 1.90

THERMOMETRE



PA8-16. Thermomètre à mercure, graduation Fahrenheit de 30 à 130 degrés, sur planchette en chêne ciré. Longueur: 8 1/4 pces. Prix 39
Longueur: 10 1/4 pces. Prix 59

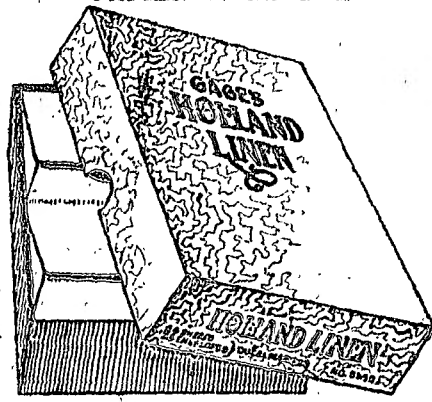
BAS POUR DAMES



PA12-06. Bas en cachemire blanc ou gris, pour dames; bas chauds appropriés pour l'hiver. Pointures: 8 1/2 à 10. Très spécial à 59

Vous pouvez placer vos commandes chez Dupuis Frères ou chez notre représentant pour l'Ouest

PAPIER A LETTRE



PA45-5552. Boîte contenant 25 enveloppes et 25 feuilles de nuance crème, papier fini toile. La boîte 45

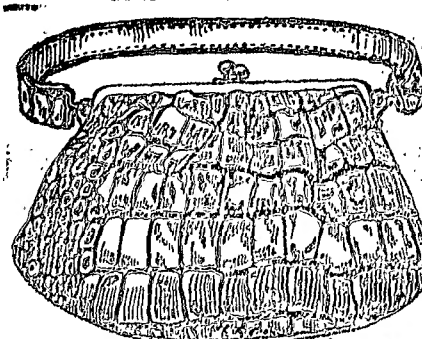
PEIGNES POUR DAMES



PA31-1705. Peignes en caoutchouc noir, 8 pces de longueur. Chacun 18

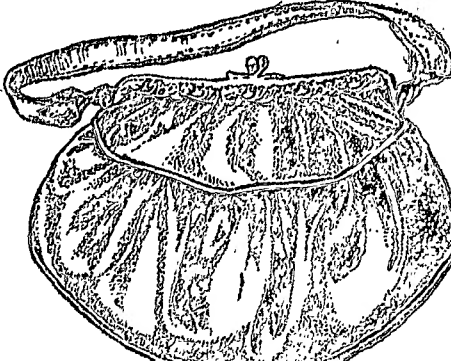
Bonne valeur
PA31-1025. Peigne en caoutchouc noir de 8 pces de longueur. Chacun 35

GRAIN ALLIGATOR



Nuances: brun, tan, marine
PA10-70. Sacoche en cuir à grain alligator, fermoir en métal nickelé, poignée en cuir, doublure de fantaisie, miroir et porte-monnaie à l'intérieur. Prix 1.25

BON MARCHE



Nuances: gris, noir, brun, marine
PA10-71. Sacoche en cuir à grain fin, fermoir ouvragé, doublure de couleur, poignée en cuir, miroir et porte-monnaie à l'intérieur. Prix 82.50

COUVERTURES EN FLANELLETTE



Couvertures en flanellette blanche ou grise
PA17-768. Pour lit simple. La paire 1.98
PA17-769. Pour lits trois-quart. La paire 2.25
PA17-765. Pour lit double. La paire 2.75



COUVERTURES EN LAINE

PA17-764. Ces couvertures en laine grise Union sont de fabrication soignée, laine et coton, fini souple et fort qui assurera un long service et un confort raisonnable. Pesant 6 1/2 lbs., dimensions, environ 50 x 76 pouces. La paire 3.95
Pesant 8 lbs., dimensions, environ 60 x 80 pces. La paire 5.00

VOUS POUVEZ EXAMINER A LOISIR LES ECHANTILLONS DES MARCHANDISES ANNONCEES ICI CHEZ M. DONAT BELAND, 26, 11EME RUE OUEST, PRINCE-ALBERT, SASK.

M. DONAT BELAND

26, 11ème rue Ouest

VOUS POUVEZ EXAMINER A LOISIR LES ECHANTILLONS DES MARCHANDISES ANNONCEES ICI CHEZ M. DONAT BELAND, 26, 11EME RUE OUEST, PRINCE-ALBERT, SASK.

NOUS PAYONS LES FRAIS DE TRANSPORT

PRINCE-ALBERT,

SASK.

NOUS PAYONS LES FRAIS DE TRANSPORT

GRAVELBOURG, Sask.

Bazar.—Notre grand bazar au profit de l'église de Gravelbourg vient de se terminer avec un magnifique résultat. Mlle Hermine Lemoine a remporté la victoire comme candidate avec \$3,861.00. Mlle Aline Prince a cependant recueilli la somme de \$3,104.00. Inutile de dire que toutes deux ont droit à la reconnaissance et aux remerciements de la population entière de Gravelbourg pour avoir pu rassembler une aussi forte somme dans un espace de temps si restreint. Enfin le bazar lui-même a donné en tout \$8,160.00 et les recettes nettes se chiffrent à \$7,810.00. Honneur donc aux paroissiens de Gravelbourg pour leur générosité en cette circonstance.

Concert.—Comme nous le disions la semaine dernière, un magnifique concert aura lieu le 9 décembre prochain à Gravelbourg, à la salle St-Jean-Baptiste. Nous aurons le plaisir d'entendre de nouveau Mlle Yvonne Gagnon, cantatrice émérite du Conservatoire de New-York. M. J. A. Fortin, un jeune ténor dont la carrière s'annonce brillante. M. E. McVeigh, violoniste, de Londres, Angleterre.

Venons en foule encourager par notre présence le talent artistique et le beau chant. Sachons choisir l'occasion de nous récréer et de nous instruire lorsque d'éminents artistes viennent parmi nous.

Fermière.—La Saskatchewan Creamery Co. de Gravelbourg vient de former ses portes temporairement. Le peu de crème qu'il y a ici sera expédié à Moose-Jaw pour y être manufacturé en beurre. N'est-ce pas que c'est l'indice d'un trop grand désintéressement chez nos bons cultivateurs? Durant la saison d'hiver, ce serait une importante source de revenus que les fermiers pourraient retirer. Cependant on néglige cette industrie laitière parce qu'elle demande trop d'ouvrage, un peu trop d'effort. Tout ou tard, au printemps, elle sera une forte compagnie afin de nous fournir cette idée, et elle montrera que c'est tout à l'avantage du fermier de l'Ouest de faire de la culture mixte. Fermiers, lisez ces articles: c'est pour votre bien.

Accident.—Un accident qui aurait pu coûter la vie à un de nos braves citoyens est arrivé lundi dernier, chez M. O. Bisset, marchand général. M. Félix Lamare, commis, en voulant ouvrir un nouvel extincteur chimique, a provoqué une explosion. Ce fut un vrai miracle que ce dernier ne fut pas tué sur le coup.

Visiteurs.—M. l'abbé Pierre Gravel, missionnaire-colonisateur, est en visite parmi nous pour une semaine. Il nous fait toujours plaisir de revoir ce missionnaire. Vers la fin de novembre, M. Gravel ira en Californie rencontrer son frère, M. Emile Gravel, retenu là-bas par la maladie.

M. l'avocat E. Marcotte, de Ponteix, était de passage en notre ville la semaine dernière pour affaires. Voyages.—Mlle D. Coutu, sœur de M. l'avocat J.-L. Coutu, est allée faire un voyage en Californie.

M. Antoine Landry, de Shelby, Montana, était à Gravelbourg ces jours derniers dans l'intérêt de la Watson Oil Co.

La Fête de Sainte Catherine.—La radieuse fête de Sainte Catherine amène toujours un joyeux anniversaire au sein de nos familles canadiennes et spécialement chez la gent ecclésiastique. Nos élèves du collège ont voulu la célébrer cette année avec un entrain et un enthousiasme particuliers. Le matin, à la messe, il y eut communion générale et chant de cantiques à la gloire de l'illustre Vierge et Martyre. Un grand congé double opportunité du bonheur de ce jour et la liesse des gais étudiants. Le soir, au souper, sous la présidence du R. P. Supérieur et de M. le Curé, le traditionnel banquet copieusement servi, en agapes fraternelles, aux joyeux commensaux, réconforta tous les chérissants convives, et fit épanouir les bouches roses et les propos récréatifs. La bonne "tite", de chez-nous, dont gracieux de Madame W. St Germain, de Gravelbourg, fut honorablement au programme et sucrée délicieusement le "bec" et le palais des frands gourmets.

Au cours de la veillée, une magnifique soirée de concours de déclamations et de chants appropriés couronna agréablement cette journée réconfortante de saluaires divertissements.

Voici le programme de cette soirée intime:

PROGRAMME

1.—Déclamation. Après la Ba-

taille, M. René Bouchard.

2.—L'au...

3.—L'au...

4.—L'au...

5.—L'au...

6.—L'au...

7.—L'au...

8.—L'au...

9.—L'au...

10.—L'au...

11.—L'au...

12.—L'au...

13.—L'au...

14.—L'au...

15.—L'au...

16.—L'au...

17.—L'au...

18.—L'au...

19.—L'au...

20.—L'au...

21.—L'au...

22.—L'au...

23.—L'au...

24.—L'au...

25.—L'au...

26.—L'au...

27.—L'au...

28.—L'au...

29.—L'au...

30.—L'au...

Bourrez votre pipe de tabac haché

Ogden's CUT PLUG

"Il donne satisfaction"

15^c le paquet

En boîte métallique d'une 1/2 lb

80^c

Si vous voulez vos cigarettes vous-même, demandez LE TABAC FIN OGDEN'S "FINE CUT" (cigarette verte)

1.—Dissertation sur Sainte Catherine.

2.—Déclamation. Le Pater de Petit Pierre. M. Victor Gagnon.

3.—Chanson. Canadienne. M. Joseph Lafrance.

4.—Déclamation. Le Charnier de Serpents. M. Paul Laferrière.

5.—Intermède aux fruits et à la "tite".

6.—Déclamation. Un Auditeur Espiègle. M. Mose Alain.

7.—Chanson humoristique (duo). MM. Jules Lavertu et Maurice Gagnier.

8.—Déclamation. Le Bain de Marseillais. M. Egidio Thibodeau.

9.—Refrains de "chez-nous". M. Lucien Duperrault.

COUVENT DE JESUS-MARIE

Fête de la Présentation

A l'occasion de leur fête patronale, "la Présentation", les benjamines du couvent ont donné une séance dramatique et musicale fort intéressante.

Nous en donnons ici le programme:

1.—Prologue. G. G. G. G. G.

2.—Je vous salue Marie. Récitation. Aurèle Boisselle.

3.—Tarentelle. Morceau de piano. Laurina Lambert. Hilda St-Germain.

4.—C'est la faute aux grands. Comédie enfantine en un acte. Personnages: Alice Lambert, Aurèle Boisselle, Germaine Simard, Hilda Lambert, Stella Bélisle.

5.—La Mère L'Oie. Chœur. 6.—Rodrigue et Thérèse. Dialogue. Jeannette Leblanc, Hilda St Germain.

7.—Soir d'automne. Morceau de piano. Alice Lambert.

8.—Je ne veux pas être croquée. Mot d'enfant. Stella Bélisle.

9.—Le petit moulin de la Vierge. Morceau de piano. Juliette Beauchêne, Cécilia Lacasse.

10.—La vérité rend grand. Monologue. Alice Lambert.

11.—Chacun pour soi, ou l'Egoïsme. Pièce en un acte. Personnages: La mère Dubois, paysanne Marguerite Béchard, Sœur Benoîte, religieuse, Juliana Caron, Régina, Jeanne Châteline, Cécilia Bourgeois, Françoise et Marguerite, "Petites filles de la mère Dubois", Florence Poulin, Laurina Lambert, Un groupe d'enfants, Yvonne Caron, Clara Caron, Geneviève Plourde, Juliette Beauchêne, Yvonne Lacasse, Cécilia Lacasse, Elizabeth Gaudet et Robertine Bouchard.

12.—L'au...

13.—L'au...

14.—L'au...

15.—L'au...

16.—L'au...

17.—L'au...

18.—L'au...

19.—L'au...

20.—L'au...

21.—L'au...

22.—L'au...

23.—L'au...

24.—L'au...

25.—L'au...

26.—L'au...

27.—L'au...

28.—L'au...

29.—L'au...

30.—L'au...

31.—L'au...

32.—L'au...

33.—L'au...

34.—L'au...

35.—L'au...

36.—L'au...

37.—L'au...

38.—L'au...

39.—L'au...

40.—L'au...

41.—L'au...

42.—L'au...

43.—L'au...

44.—L'au...

45.—L'au...

46.—L'au...

47.—L'au...

48.—L'au...

49.—L'au...

50.—L'au...

51.—L'au...

52.—L'au...

53.—L'au...

54.—L'au...

55.—L'au...

56.—L'au...

57.—L'au...

58.—L'au...

59.—L'au...

60.—L'au...

61.—L'au...

62.—L'au...

63.—L'au...

64.—L'au...

65.—L'au...

66.—L'au...

67.—L'au...

68.—L'au...

69.—L'au...

70.—L'au...

71.—L'au...

72.—L'au...

73.—L'au...

74.—L'au...

75.—L'au...

tudes, soit à l'école primaire soit au cours supérieur. Les élèves sont obligés de prendre une partie du temps consacré à la récréation pour préparer pièces, monologues, récitations, chants, compositions françaises. Aussi, faut-il vraiment louer ces chers enfants des efforts et des sacrifices qu'ils s'imposent, comme les maîtresses d'ailleurs, pour se perfectionner dans l'étude de leur langue maternelle, et en rendre les accents avec toute la pureté des meilleurs interprètes. Sans nul doute ces séances souvent répétées, ainsi que les concours mensuels du *Bon Langage* font un bien immense au point de vue français non seulement aux enfants, mais aux parents qui y assistent nombreux. Nous connaissons des élèves, qui ne savaient pas un trait de mot français lors de leur entrée au couvent, et d'autres qui parlaient le français, mais quel français! grand Dieu, et qui aujourd'hui l'écrivent et le parlent avec une correction dont témoignent hautement, ces stances dont nous avons été les heureux spectateurs, à la fête de la Présentation et à la Ste-Cécile.

BONNE MADONE, Sask.

M. l'abbé Burrell Blanchard est allé à St-Louis pendant quelques jours remplacer le curé, l'abbé Carpentier.

A Bonne Madone le 17 novembre grande fête paroissiale à l'occasion

(Suite à la page 8)

Femmes qui souffrez, ayez confiance et prenez les PILULES ROUGES



Mme Jos. Delongchamp
410, Maisonneuve, Montréal

J'étais malade depuis longtemps; je dormais peu; je souffrais terriblement de maux de reins et j'étais bien nerveuse. Sur les conseils d'une voisine, j'ai employé les Pilules Rouges et bientôt je me suis trouvée plus forte; mes douleurs ont ensuite peu à peu disparu; je puis mieux dormir; enfin, j'ai une bonne santé. Bien d'autres remèdes que j'avais employés ne m'avaient rien fait. Mme Jos. Delongchamp, 410, Maisonneuve, Montréal.



Mme Lucien Plante
16, Spring, Manville, R.-I.

Les médecins que j'avais consultés n'ayant pu me soulager, j'étais arrivée à une faiblesse extrême. Je souffrais terriblement de douleurs internes; j'avais des malaises avant terme et je ne savais plus comment améliorer mon cas. J'ai cru qu'en prenant les Pilules Rouges je pourrais toujours augmenter mes forces et c'est ce que j'ai obtenu en peu de temps, puis, à ma grande joie, ma santé s'est parfaitement rétablie. Mme Lucien Plante, 16 Spring, Manville, R.-I.

Les mères de famille font prendre à leurs fillettes les Pilules Rouges pour leur assurer une bonne formation.

Les femmes qui souffrent de maladies internes, d'anémie, etc., trouvent leur soulagement dans l'emploi des Pilules Rouges. Celles qui craignent les accidents du retour de l'âge doivent recourir aux Pilules Rouges pour aider le sang à se bien placer et pour éviter les maladies les plus dangereuses.

CONSULTATIONS GRATUITES. Les médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine donnent des consultations gratuites à toutes les femmes qui viennent les voir ou qui leur écrivent.

Les Pilules Rouges sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Prix, 50 sous la boîte. Si quelqu'un ne pouvait les trouver dans sa localité, nous les lui enverrons sur réception du prix.

COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, LIMITEE, 274, St-Denis, Montréal.

du baptême de Etolia Rash qui fut son entrée dans l'Église catholique. Le matin même cette amie privilégiée eut le bonheur de faire sa première communion. Le parrain fut M. Geo. Eugene Revo, et la marraine Mme Eugene Revo.

Le 18 le curé continua sa visite de paroisses; il se rendit au Lac Bassin. De retour il s'en alla à l'annuaire, mission polonaise où le 19 il assista au mariage de Pierre Michalica et de Fedora Siwchuk.

Le 20 à Bonne Madone eut lieu le mariage d'Emile Revo et de Etolia Rash. L'église était remplie et parée comme aux fêtes, il y eut grand-messe.

M. l'abbé Ouellet est parti en visite d'affaires à Prince-Albert; il sera de retour vers la fin de la semaine.

A Bonne Madone le 17 au soir se fit le bazar au profit de l'église. Les gens furent remarquables par leur générosité.

Mlle O. Belliveau est revenue du Manitoba pour continuer à enseigner dans l'école près de l'église.

ARBORFIELD

Le bazar annuel tenu au profit des œuvres de l'église a eu lieu le mardi et mercredi 20 et 21 novembre et a été un succès à tous les points de vue grâce au travail constant de tous les bénévoles qui comprennent le comité d'organisation, dames et messieurs.

L'assistance aux deux soirées fut excellente, et toutes les personnes présentes prêtèrent une généreuse oreille aux sollicitations des vendeurs et vendeuses de chances sur les nombreux objets qui avaient été donnés par les paroissiens au bénéfice du bazar.

Il y avait bien une trentaine de ces objets, dont quelques uns de grande valeur, et lorsqu'on compte les recettes totales que ces objets avaient rapportées, on arrive à un total de \$336.50.

L'attraction principale aux soirées fut le premier soir, une comédie rendue par quelques artistes locaux et intitulée "Le diner interrompu" et le second soir une farce comique ayant titre "Le sourd".

La première comédie fut interprétée par M. M. Armand Gendreau, Serge Richer, Arthur Daoust, Théophile Lalonde et Arthur Hudon. M. M. Jean Binet et Albert Marchildon participèrent à la deuxième.

Ces deux comédies avaient été organisées sous les soins de M. Joseph Hudon-Beaulieu et grâce à l'enthousiasme de ce dernier apporta dans les exercices des deux pièces, chacun des acteurs remplit son rôle à la satisfaction de tout l'auditoire qui ne ménagea pas ses applaudissements à qui de droit quand le moment fut venu.

Les dames, demoiselles, et messieurs suivants se firent aussi entendre avec talents et succès dans divers morceaux de musique, chants et déclamations: Mesdames Henry Farjan, Louis Henly, Arthur Daoust, Vital Toupin; Mesdames Alice Voyer, Emma Foucher, Florence Rancourt, Germaine Hudon, Agnès Heughebaert, Sylvia Soucy, Marcelle Archibor, M. M. Serge Richer, Maurice Courteau, Wilfrid Fautoux, F. X. Soucy, Léo Soucy, Albert Marchildon, Robert Brisebois.

(Suite à la page 8)

PATENTS

Envoyez plan, photo, ou modèle de votre invention et vous saurez sans frais si vous pouvez avoir brev. Liste d'inventions demandées par manufacturiers envoyée gratuitement sur demande.

The RAMSAY Co. Dept. K. No. 156
273 rue Bank, Ottawa, Ont.

Fred Andrews Tailleur FOURRURES

Manteaux et pardessus de fourrures redoublés et remodelés. Prix raisonnables.

Nous sollicitons une visite. Venez voir notre assortiment d'étoffes et de doublures.

Téléphone 2959
EDIFICE MITCHELL

LIGNE FRANÇAISE

"PARIS" 12 déc.; 16 jan.; 6 fév.
NEW-YORK—HAVRE—PARIS

Paquets avec une seule classe, prix populaire

Chicago...Déc. 26; jan. 30; mars 11
Rochambeau jan. 9; fév. 19; mars 23
Suffren...Déc. 11; jan. 17; fév. 27
La Savoie...Déc. 29; fév. 2
New-York—Vigo (Esp.)—Bordeaux
La Bourdonnais...Déc. 11; fév. 27
Roussillon...jan. 1; fév. 12
NOUVELLE ORLEANS—VIGO—HAVRE

De la Salle...Déc. 10
Niagara...Jan. 11

J. A. FORTIN, Agent Local
Agent Général: A. LABELLE
348 rue Main Winnipeg, Man.

Courbé par les rhumatismes

"Beaucoup de personnes aux alentours," écrit Mr. Anton Wach, de Littleport, Iowa, "savent que seul le Novoro du Dr. Pierre m'a guéri de mes rhumatismes, après avoir tout essayé. Pendant six mois, j'ai marché le dos courbé." Le vit son logement que ce fameux remède apporte dans tout cas de rhumatismes est dû à son effet salutaire sur le foie et les reins et à sa prompt action sur les organes d'élimination. Ce n'est pas une médecine de droguiste. Pour renseignements écrire au Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.

Livres exempt de droits au Canada.

ASPIRIN

A MOINS que vous ne voyiez le nom de "Bayer" sur les tablettes vous n'avez pas d'aspirines du tout.

Genuine

BAYER

Patents

Envoyez plan, photo, ou modèle de votre invention et vous saurez sans frais si vous pouvez avoir brev. Liste d'inventions demandées par manufacturiers envoyée gratuitement sur demande.

The RAMSAY Co. Dept. K. No. 156
273 rue Bank, Ottawa, Ont.

Fred Andrews Tailleur FOURRURES

Manteaux et pardessus de fourrures redoublés et remodelés. Prix raisonnables.

Nous sollicitons une visite. Venez voir notre assortiment d'étoffes et de doublures.

Téléphone 2959
EDIFICE MITCHELL

LIGNE FRANÇAISE

"PARIS" 12 déc.; 16 jan.; 6 fév.
NEW-YORK—HAVRE—PARIS

Paquets avec une seule classe, prix populaire

Chicago...Déc. 26; jan. 30; mars 11
Rochambeau jan. 9; fév. 19; mars 23
Suffren...Déc. 11; jan. 17; fév. 27
La Savoie...Déc. 29; fév. 2
New-York—Vigo (Esp.)—Bordeaux
La Bourdonnais...Déc. 11; fév. 27
Roussillon...jan. 1; fév. 12
NOUVELLE ORLEANS—VIGO—HAVRE

De la Salle...Déc. 10
Niagara...Jan. 11

J. A. FORTIN, Agent Local
Agent Général: A. LABELLE
348 rue Main Winnipeg, Man.

Courbé par les rhumatismes

"Beaucoup de personnes aux alentours," écrit Mr. Anton Wach, de Littleport, Iowa, "savent que seul le Novoro du Dr. Pierre m'a guéri de mes rhumatismes, après avoir tout essayé. Pendant six mois, j'ai marché le dos courbé." Le vit son logement que ce fameux remède apporte dans tout cas de rhumatismes est dû à son effet salutaire sur le foie et les reins et à sa prompt action sur les organes d'élimination. Ce n'est pas une médecine de droguiste. Pour renseignements écrire au Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.

Livres exempt de droits au Canada.

ASPIRIN

A MOINS que vous ne voyiez le nom de "Bayer" sur les tablettes vous n'avez pas d'aspirines du tout.

Genuine

BAYER

Rhumes Mal de tête Rhumatismes
Mal de dents Névralgie Névrite
Mal d'oreilles Lumbago Douleurs

Petites boîtes de "Bayer" de 12 tablettes.—Aussi boîtes de 24 et de 100—chez les pharmaciens.

Aspirine est la marque de fabrique (enregistrée au Canada) de la manufacture de Monoaceticacidester de salicylicacide de Bayer. Qu'il soit bien reconnu que le mot Aspirine signifie produit de Bayer, afin de protéger le public contre les contrefaçons, nous étampions sur les tablettes de la compagnie Bayer la marque générale de fabrique, le nom de Bayer en croix.

LES GENS DU SUD

POUR VOS

Réparations générales

Sur automobiles, peinture, coussins, couvertures, etc.

Allez chez O. LAPLANTE

Gravelbourg, Sask.

Le matériel employé est de première qualité et les prix sont même plus bas que dans les grandes villes.

L'ART magnifiquement réalisé, sublimé et enthousiasmé la pensée plus que ne le pourrait toute autre chose. Sa puissance est réelle et lorsqu'il s'applique à des travaux ecclésiastiques, il devient une grande puissance pour le bien.

L'on peut l'obtenir dans les produits suivants de nos studios, AUTELS, TABLES DE COMMUNION, CHAIRES, en Marbre, sculpture, Rétalique.

STATUES en Marbre, Orbronz, Pierre, Rétalique.

STATIONS DE CHEMIN DE CROIX (Groupes en Relief).

VERRIERES en verre antique ou opalin.

ABAT VOIX, ajustement breveté Daprato.

FONTS BAPTISMAUX, en Marbre et Rétalique.

CRECHES DE NOEL.

Catalogue, photographiques ou dessins soumis sur demande.

COMPAGNIE STATUAIRE DAPRATO Limitée

Institut Pontifical d'Art Chrétien.

966 Rue St-Denis Montréal, P.Q.

CHICAGO — NEW YORK — PIETRASANTA, ITALIE.

Renards Argentés

L'industrie du renard noir-argenté est très profitable. Des fortunes fabuleuses ont été faites par beaucoup d'éleveurs. Toute personne peut réussir; les renards sont élevés avec autant de facilités que des chiens, et peuvent maintenant être assurés.

Nos renards sont de qualité supérieure et enregistrés à Ottawa. Pour plus amples renseignements écrivez:

F. L. Seach

STE-ROSE DU LAC, MANITOBA

SIROP

DE COUDRON ET

EXTRAIT DE FOIE

DE MORUE DE

Mathieu

CASSE LA TOUX

Gros Récipients—
L'écoulement

CIE J. L. MATHIEU,
Propr.

Sherbrooke, P.Q.

Fabriquant aussi des
Poudres Héroïnes Mathieu,
le meilleur remède contre
les Maux de Tête,
la Névralgie, et les
Rhumes Ferveux.

1-922

A LIRE EN FAMILLE

Le Maître de la Terre

— par —
MGR BENSON.

PROLOGUE

— Laissez-moi d'abord me recueillir un moment — dit le vieillard, en se rejetant au fond de son fauteuil.

Les trois hommes étaient assis dans une chambre de dimensions moyennes, et très silencieuse, et aménagée avec l'extrême bon sens de l'époque. Elle n'avait ni fenêtre ni porte; car, depuis cinquante ans déjà, les hommes, dans le monde entier, s'étaient avisés que l'espace n'est point borné à la surface du globe, avaient commencé à se créer des demeures souterraines. La maison du vieux M. Templeton se trouvait à quinze mètres environ sous le niveau des quais de la Tamise, dans une situation justement considérée comme fort commode: le vieillard, en effet, n'avait à faire qu'une centaine de pas pour atteindre la gare du second Cercle Central des Automobiles, et un demi-kilomètre pour arriver à la station des Bateaux Volants de Black Friars. Cependant, âgé de plus de quatre-vingt-dix ans, il ne sortait plus guère de chez lui.

La chambre où il recevait ses deux visiteurs était toute recouverte du délicat enlaid de jade vert pressé par le Comité de l'Hygiène, elle était éclairée de la lumière solaire artificielle qu'avait découverte le grand Reuter, quarante ans auparavant; sa couleur était fraîche et plaisante, absolument comme celle d'un bois au printemps; et le classique carrelage, qui l'échauffait et la ventilait, la maintenant invariablement à la température de dix-huit degrés centigrades. M. Templeton était un homme simple, se contentant de vivre comme avait vécu son père, avant lui. Le mobilier de sa chambre, notamment, était un peu suranné, à la fois dans son exécution et dans son dessin: tout sonstruit, pourtant, d'après le système moderne des meubles en bois massifs, sur armature de fer, indestructibles, plaisants au toucher, et imitant à merveille les variétés de bois les plus délicates. Quelques étagères, chargées de livres, s'alignaient des deux côtés de la cheminée électrique à piedestal de bronze, devant laquelle étaient assis trois hommes; et dans deux des coins de la pièce attendaient les ascenseurs hydrauliques, dont l'un conduisait aux chambres à coucher, l'autre à la grande antichambre accédant sur le quai.

Le P. Percy Franklin, l'aîné des deux visiteurs, était un homme de figure originale et attirante. A peine âgé de trente-cinq ans, il avait des cheveux d'un blanc de neige. Ses yeux gris, sous leurs sourcils noirs, avaient un éclat étrange, un éclat passionné; mais son nez et son menton précinés, ainsi que la coupe très nette de ses lèvres, assuraient l'observateur sur sa maîtrise de soi et de sa volonté. C'était un de ces hommes que l'on ne peut rencontrer, au passage, sans éprouver le besoin de les dévisager. Son collègue et ami le P. Francis, assis de l'autre côté de la cheminée, se rapprochait beaucoup plus du type moyen: malgré l'expression fine et intelligente de ses grands yeux bruns, l'ensemble de ses traits dénotait un caractère manquant d'énergie; et l'on devinait même, dans le mouvement de ses lèvres, dans la façon dont il tenait ses paupières à demi baissées, une certaine tendance à la réverie sans objets.

Quand à M. Templeton, c'était tout bonnement, un très vieil hom-

me, avec un vigoureux visage tout ridé, entièrement ras, d'ailleurs, comme l'étaient alors tous les visages du monde. Il reposait doucement dans l'ample fauteuil, appuyé sur ses coussins d'eau chaude, une couverture étalée sur ses jambes.

Enfin il parla, s'adressant d'abord à Percy, qui s'était assis à sa gauche. — Eh! bien, dit-il, c'est une très grosse affaire, pour moi, de me rappeler avec précision des choses aussi lointaines; mais voici, du moins, comment je me représente l'enchaînement des faits. En Angleterre, la première alarme sérieuse qu'il éprouvée notre vieux parti conservateur fut venue de l'élection du fameux "Parlement du Travail", en 1917. Cette élection nous a prouvée combien profondément l'herésie avait désormais imprégné toute l'atmosphère sociale. Certes il y avait eu déjà nombre de théoriciens socialistes, auparavant; mais aucun n'était allé aussi loin que Gustave Hervé, surtout pendant les dernières années de sa vie, ni avait obtenu autant de résultats. Cet Hervé, comme peut-être vous l'aurez lu dans les manuels d'histoire, enseignait le matérialisme et le socialisme absolus, et poussait à l'extrême toutes leurs conséquences logiques. Le patriotisme, d'après lui, était un vestige de la barbarie; et le plaisir, la satisfaction aussi, le bien que possible de tous les besoins présents, constituait l'unique bien et l'unique devoir. Et d'abord, naturellement, tout le monde s'était mis de lui. Dans notre parti, surtout, on soutenait que, sans une religion, sans une forte organisation politique et militaire, ce serait chose impossible de contraindre les hommes à conserver un ordre social, même le plus élémentaire. Mais on se trompait, apparemment, et Hervé n'avait que trop raison. Après la ruine définitive de l'Eglise de France, au début du siècle, et les massacres populaires de 1914, la bourgeoisie du monde entier se mit sérieusement à un travail de régénération; et c'est alors que commença l'extraordinaire mouvement dont nous voyons aujourd'hui les effets, un mouvement qui tendait à supprimer toute distinction de patries ou de classes sociales, après avoir supprimé toute institution militaire. C'était la franc-maçonnerie — si je le disais à vous le dire? — qui dirigeait tout ce mouvement. Né en France, celui-ci s'étendit bientôt à l'Allemagne, où déjà l'influence du socialisme marxiste.

— Oui, monsieur, interrompit respectueusement Percy, — mais c'est surtout l'histoire des événements en Angleterre... — L'Angleterre! Eh! bien, voici! Donc, en 1917, le Parti du Travail parvint au pouvoir, et ce fut le début réel du communisme. Cela se passa à un moment dont je n'ai pu, moi-même, garder aucun souvenir personnel; mais je sais que c'est toujours de cette période que mon père datait l'origine de l'état de choses nouveau. Je m'étonne, seulement, que la réforme n'ait point marché plus vite; je suppose qu'il restait encore, chez nous, un grand fonds de l'ancien levain torp. C'est à cette date que le Times a cessé de paraître; mais chose étrange, ce n'est qu'en 1935 que la Chambre des Lords, depuis longtemps dépourvue de toute importance, a été supprimée officiellement. Quant à l'Eglise Elabie, elle avait cessé d'exister dès 1929. Car il faut vous dire que les "ritualistes", comme s'appelaient ceux qui, parmi les Anglicans, continuaient à avoir besoin d'un

dogme défini et d'un culte, — après un effort désespéré pour amener à leur cause le Parti du Travail, revinrent en anasse à l'Eglise catholique, à la suite de la "Convocation" anglaise de 1919, où fut définitivement abandonné le Credo de Nîmes. Tout le reste de l'Eglise anglicane, d'autre part, se fonda dans ce qu'on appela l'Eglise Libre; et cette Eglise Libre ne réclamait, au total, qu'une simple adhésion de sentiment. La Bible, d'ailleurs, avait complètement cessé d'être tenue pour une autorité digne de quelque foi; les nouveaux assauts de la science allemande, vers 1920, avaient achevé de ruiner son crédit, aux yeux de tout ce qui n'était point catholique; et non peu m'a souvent assuré que, dès les premières années du siècle, la divinité du Christ n'avait plus eu, pour les protestants du monde entier, qu'une valeur purement verbale.

L'Eglise catholique pendant quel temps, fit alors des progrès extraordinaires. Tous les esprits religieux s'étaient ralliés au catholicisme, tandis que la grande masse des hommes rejetait absolument le sur-naturel, et devenaient, jusqu'au dernier matérialistes et communistes. Malheureusement, ce ne fut qu'un feu de paille. Vers 1940, à la chute du Concile du Vatican, et qui, jusqu'alors, n'avait jamais été dissous — nous perdîmes un grand nombre d'adhérents. Mais, surtout, il y eut l'incroyable progrès des communistes. Jamais vous ne sauriez vous imaginer l'émotion universelle qui s'empara de la nation lorsqu'en 1947, fut voté et promulgué le Bill des Industries Necessaires. Bien des hommes de notre parti, il est vrai, étaient persuadés que cette nationalisation des principaux métiers allait marquer la fin de toute entreprise; mais, comme vous ne l'ignorez pas, il n'en fut rien. Au fond, la nation entière désirait cette réforme, sans en avoir nettement conscience, surtout depuis le moment où l'on avait municipalisé les chemins de fer. Puis vint la réorganisation des retraites ouvrières et des pensions de vieillards; et vous pouvez bien penser quel surcroît de puissance en ont retiré les communistes. Puis ce furent le Bill de réforme des prisons, et l'abolition de la peine de mort; puis la loi définitive de 1959 sur l'enseignement, interdisant toute instruction religieuse dans les écoles; puis l'abolition effective de l'hérédité, supprimant tout ce qui s'était conservé de l'ancien système.

— Et comment avons-nous fait pour nous tenir à l'écart de la grande guerre de l'Europe avec l'Orient? demanda Percy.

— Oh! ceci serait une longue histoire; en un mot, c'est l'Amérique qui nous a retenus; et, du même coup, nous avons perdu l'Inde et l'Australie. Mais, notre ministre Braithwaite, très habilement, a réparé cette perte en nous obtenant, une fois pour toutes, le protectorat de l'Afrique. — Au reste, nous verrons mieux tout cela sur la carte!

Percy, pendant quelques instants, considéra silencieusement la grande carte géographique que le vieillard venait d'avoir devant lui. C'était une carte du monde moderne, mais comparée avec la répartition politique des diverses régions un siècle auparavant; et rien n'était plus curieux que la différence des multiples barliolages, qui représentaient les petites nations de jadis, et des trois grandes plaques de couleur correspondant aux trois grands empires de la fin du dix-neuvième siècle. D'abord, le doigt de M. Templeton se promena sur l'Asie. Les mots Empire d'Orient couraient à travers le jaune pâle, depuis les monts Ourals, à gauche, jusqu'au détroit de Behring à droite, s'étendant, avec leurs lettres géantes, sur l'Inde, la Nouvelle-Zélande, et l'Australie. La tâche rouge que le doigt désignait, suivait étroitement le contour du monde, mais elle recouvrait toute l'Europe, et toute la Russie asiatique jusqu'aux monts Ourals. Enfin, la République Américaine formait une tache bleue, répandue sur l'ensemble du continent transatlantique, et qui se répandait encore tout à l'en-tour, en une plus étendue de taches bleues sur le blanc des mers.

— Oh! oui, cela est beaucoup plus simple qu'il y a dix ans! dit simplement le vieillard.

Percy referma l'atlas et le remit sur la table. — Maintenant, monsieur, à votre avis, demanda-t-il, que va-t-il arriver?

— Ce qui arrivera? dit-il. Dieu seul le sait!

Si l'Empire d'Orient se décide à se mettre en mouvement, nos États-Unis d'Europe ne pourront rien contre lui. Et le fait est que je ne comprends pas pourquoi l'Orient ne se met pas en mouvement, maintenant. Car cet empire connaît maintenant sa force; et que sommes-nous, en comparaison de lui?

— Mais, au sujet de la religion, reprit Percy, que croyez-vous, qu'il arrive?

M. Templeton, visiblement las, aspira d'abord une longue bouffée de son inhalateur d'oxygène. Après quoi, avec sa courtoisie habituelle, il se mit en devoir de répondre. — Pour résumer la situation, dit-il, il n'y a plus au monde que trois forces qui comptent: le catholicisme, l'humanitarisme, les religions de l'Orient. Sur ce dernier terrain, je ne saurais rien prédire; la récente union des Chinois et des Japonais achève de dérouter tous nos calculs.

Mais en Europe et en Amérique, incontestablement, le conflit n'existe qu'entre les deux autres éléments que je viens de nommer. Tout le monde, il est vrai, a fini par accepter qu'une religion sur-naturelle absolue, et que le jugement individuel, en matière de foi, n'est autre chose que le commencement de la décomposition. Et il est vrai, aussi, que, puisque l'Eglise catholique est l'unique institution qui prétende tenir une autorité sur-naturelle, elle est assurée de l'honneur de tous les chrétiens qui, conservant, à un degré quelconque, la croyance dans le sur-naturel. Tout cela est éternel; mais, d'autre part, il ne faut pas oublier que l'humanitarisme, contrairement à l'attente générale de naïveté, est en train de devenir lui-même une religion organisée, malgré sa négation du sur-naturel. Il s'est associé au panthéisme; sous la direction de la franc-maçonnerie, il s'est créé des rites qu'il ne cesse point de développer; et il possède, lui aussi, un Credo: "L'homme est dieu", etc. Il a donc, désormais, un aliment effectif et réel pouvant être offert aux aspirations des âmes religieuses; il comporte, lui aussi, une part d'idéal, tout en ne demandant rien aux facultés spirituelles. Et puis, ces gens-là ont à leur disposition toutes les églises, — sauf les quelques chapelles qu'ils ont daigné nous laisser. — Toutes les magnifiques cathédrales d'Angleterre et du continent; et, dans tous les pays, ils commencent enfin à encombrer les églises du coq. Et puis ils sont les breux, ceux de déployer abondamment leurs écoles, leurs hôpitaux, leurs œuvres sociales, tandis que nous, nous restons interdits de savoir d'avance ce que nous aurons à leur offrir, ce que nous aurons à leur opposer. Leur doctrine sera légalisée, établie comme religion officielle, dans l'Europe entière.

— Et nous, les catholiques, pendant ce temps, nous reculons jour après jour! En Amérique, je suppose que nous avons encore, nominativement, un quart de la population; mais, en fait, nous sommes réduits à l'Église du début du vingtième siècle. En France, et en Espagne, nous ne comptons, pour ainsi dire, plus; en Allemagne, notre nombre diminue de jour en jour. En Italie? Là, nous avons reconquis Rome, qui de nouveau nous appartient exclusivement; mais le reste de la presqu'île est perdu pour nous. Ici, en Angleterre, nous gardons tout l'Irlande, et peut-être un sixième de l'Angleterre; mais notre "proportion" n'est d'un sur quarante, il y a vingt ans encore. En outre, depuis ces temps derniers, les énormes progrès de la psychologie sont en train de nous causer un dommage que nous ne pouvons pas compenser, car le matérialisme pur et simple, et bien des hommes le trouvaient trop cru, trop grossier.

Maintenant, voici la psychologie qui remplace l'ancien matérialisme et qui, au lieu de nier le sur-naturel, se pique de l'adopter, en l'expliquant à sa façon! "Glas", mon père, la chose n'est point douteuse nous reculons. Les progrès nous entraînent de reculer; et je ne sais même que nous devons nous tenir prêts pour une catastrophe, d'un moment à l'autre!

— Cependant... commença Percy. — Vous vous dites que l'ai des yeux bien sombres pour un vieillard sur le bord du "tombeau"? Que voulez-vous? Je vous ai ouvert toute ma pensée.

J'ai beau faire, je n'aperçois aucun espoir! Et il me semble que, dès maintenant, il suffirait du moindre incident pour accomplir notre ruine.

Non, voyez-vous, je n'aperçois aucun espoir, jusqu'à ce jour. Percy releva brusquement les yeux sur son interlocuteur, comme si les derniers mots de celui-ci avaient répondu à l'aboutissement de ses propres pensées. — Jusqu'à ce jour où notre Seigneur reviendra, ainsi qu'il l'a promis! reprit le vieil homme d'Etat.

Percy resta encore immobile quelques instants; puis il se leva.

— Je vais être forcé de partir, monsieur, dit-il; voici qu'il est dix heures passées! Je vous remercie infiniment. Venez-vous, mon père?

(à suivre)

Robes, Tapis

et tout article de cuir faits avec vos peaux et fourrures

THE GREAT NORTH TANNERY

905, rue de la Rivière Est Prince-Albert

DEMANDEZ NOS LISTES DE PRIX

Pensionnat Notre - Dame du Sacré-Coeur, Prud'homme, Sask.

Désirez-vous donner à vos enfants une éducation soignée, un cours d'études tel que demandé par la province de la Saskatchewan? Adressez-vous aux religieuses de la Providence.

Outre le français qui reçoit une attention toute particulière, dans ces classes, on enseigne la musique, le dessin et les travaux à l'aiguille de tous genres.

Les jeunes filles désireuses de se livrer à la carrière de l'enseignement trouveront dans cette institution entière facilité pour se préparer aux différents diplômes requis à cet effet; elles sont donc admises à tout âge; les garçons sont acceptés jusqu'à leur troisième année.

Pour plus amples renseignements, s'adresser à Révérend Mgr Supérieur.

Banque d'Hochelaga

FONDÉE EN 1874.

Capital versé et réserve \$6,000,000.00
Actif Total 71,000,000.00

Comptes courants — Escompte et crédit.
Encaissements — Comptes d'épargne
— Mandats de voyage —
— Coffrets de sûreté.

NOTRE PERSONNEL EST A VOS ORDRES.

M. J. McCLOSKEY,

Gérant à Prince-Albert.

Pensionnat de la Présentation de Marie

DUCK LAKE, SASK.

Cette institution occupe un site agréable et des plus salubres. Elle réunit toutes les conditions nécessaires au développement physique, intellectuel et moral des élèves.

Le système d'enseignement est parfaitement bilingue. Les Hautes études, faisant suite au 8ème Grade, ont pour but spécial la formation des jeunes filles pour la carrière d'institutrice dans cette Province.

Pour conditions s'adresser à la

Rvde. Sr. Directrice.

COLLEGE D'EDMONTON

dirigé par les

Pères Jésuites

et agréé à l'Université Laval

COURS CLASSIQUE bilingue, à base française, conduisant aux degrés de bachelier et donnant accès à toutes les carrières, sacerdotales, droiti, médecine, etc.

COURS COMMERCIAL en anglais, tenue des livres, chancellerie, sténographie, etc. Collation de diplômes d'affaires.

COURS COURSE PRÉPARATOIRE, français et anglais, préparant aux cours Classiques et Commerciaux.

Adresse: Rv. Père RECTEUR Collège des Jésuites, Edmonton - Alta.

Réparations de montres

Montres de poche nettoyées, \$1.50
Montres bracelets nettoyées, \$2.00
Vitre et aiguilles, chacune, \$2.00
Grand ressort, \$1.50

Tout travail est garanti. Apportez votre montre et faites-la régulariser et inspecter. Ça ne vous coûtera rien.

C. A. McDONALD

Horloger Vétérain
23 rue de la Rivière-ouest Prince-Albert



Le vinaigre propre à tous les usages

Produits Watkins

à vendre chez

J. VALD

424-8ème Rue Est Prince-Albert - Sask.

POUR OBLIGATIONS FRANÇAISES

ou autres obligations européennes, encaissement de coupons, dépôts, etc.

S'ADRESSER A:

J. A. Hébert & Cie, Ltée (Établie 1911)
348 rue Main, Winnipeg, Man.

Nouveau Catalogue de Broderie

Le bon goût français chez soi. Superbe Album adressé dans tout le Canada dès réception de 35 cts. port et assurance compris.

RAOUL VENNAT

642 RUE ST-DENIS MONTREAL

Etes-vous satisfaits?

Votre fournisseur actuel vous fait-il profiter de son expérience en cherchant à vous faire économiser? Par des suggestions ou des changements, il pourrait souvent vous faire épargner 50 p.c. Si vous n'êtes pas satisfaits de votre fournisseur actuel, soumettez donc vos problèmes au gérant de la North Star Lumber Co., Ltd., dans votre ville. Il vous fera ménager votre argent.

The North Star Lumber Co. Ltd.

JOHN A. FARMER, Gérant.

A VOTRE SERVICE

Nous faisons une spécialité de fournir des ARTICLES RELIGIEUX pour la vente durant les RETRAITES

Desmarais & Robitaille, Limitée

ORNEMENTS D'EGLISE

31 et 33, RUE NOTRE-DAME OUEST, Montréal, Canada

SI VOUS EXPÉDIEZ VOTRE CREME

ACHÉTEZ D'ABORD UN BIDON

Commandez un bidon de notre plus proche succursale. Un bidon de 5 gallons vous coûtera à peu près \$5.20, taxe de vente comprise et express de Moose Jaw. C'est le prix courant habituel. Envoyez pas d'argent, nous déduisons le coût du bidon de votre premier envoi et jusqu'à ce qu'il soit payé. Expédiez au moins tous les cinq jours, durant l'hiver. Ne mélangez pas dans le bidon la crème fraîche et la vieille crème avant douze heures. Votre crème sera pesée, échantillonnée, classifiée et votre bidon livré et retourné promptement, et vous recevrez le prix de votre crème le même jour. Nous payons les plus hauts prix du marché. Expédiez à notre plus proche succursale.

Saskatchewan Creamery of Moose Jaw Limited

Succursales à: GRAYSON, ARSENIO, SHAWAN, REGINA, MOOSE JAW, SASKATCHEWAN, WOLSELEY, CARLTON PLACE, EMPIRE, MAPLE CREEK.

La Sauvegarde

La seule compagnie d'assurance-vie qui soit entièrement canadienne-française.

Bureau chef: Montréal, Qué. Bureau provincial: Vondé, Sask.

VOULEZ-VOUS ÊTRE RENTIER UN JOUR?

Si oui, écrivez-nous, nous vous en donnerons les moyens. Les statistiques nous montrent que sur 100 jeunes gens de 25 ans —

46 meurent avant d'avoir atteint l'âge de 60 ans, 49 devront travailler pour vivre, ou seront à la charge de leurs enfants, et peut-être à la charité publique. 5 enfin seulement arriveront à l'aisance où la fortune.

Vous trouvez-vous parmi les 5 privilégiés? Les chances sont bien petites. Cependant vous avez un moyen à votre disposition: un moyen qui était bien peu connu il y a trente ans, c'est l'assurance-vie, et plus spécialement notre

SYSTEME DE DOTATION A 60 ANS

En nous versant chaque année une prime relativement modique, nous vous verserons à l'âge de 60 ans le plein montant de votre assurance; ou si vous préférez nous vous paierons alors une rente annuelle jusqu'à votre mort. Vous aurez ainsi rentier à un âge où tant d'autres devront continuer à peiner pour s'assurer le pain quotidien. De plus, si vous le désirez, nous vous paierons des dividendes tous les cinq ans. Si vous devenez invalide, incapable de gagner votre vie, par suite de maladie ou d'accident, nous vous paierons \$600 par année si vous avez une police de \$5,000. De plus, nous paierons vos primes pour vous, et à l'âge de 60 ans, vous retirerez quand même le plein montant de votre assurance. Enfin, si vous meurtrez, nous paierons à vos familles le plein montant de la police.

C'est le seul moyen humain, le seul moyen certain de protéger vos familles en cas d'une mort toutouss possible, tout en protégeant vos vieux jours.

Il vous suffira d'avoir la volonté énergique de mettre deux mois de salaire de côté par année enfants et contre tout.

C'est un devoir envers vos familles, envers vos enfants; envers vous-mêmes.

Ecrivez-nous en nous donnant votre âge, et nous vous ferons un plaisir de vous envoyer sans frais toutes les informations nécessaires.

RAYMOND DENIS

Gérant provincial. Vondé, Sask.

Cadeaux de Noël

Vos amis peuvent acheter tout ce que vous leur donnez, excepté

VOTRE PHOTOGRAPHIE

Fixez un rendez-vous par téléphone, 3014

O. A. Voldeng

"The Kiddies" Photographer" Avenue Centre

ENCOURAGEZ LES ANNONCEURS

DU "PATRIOTE DE L'OUEST"

"J'ai pris des

PILULES MORO

et j'en suis très heureux"



M. WILFRID BELHUMEUR,
8, Spring, Manville, R.-I.

d'appétit et de sommeil, ils deviennent faibles et parfois se découragent.

Il existe différentes manières de traiter ces maux de reins, mais il n'y en a certainement pas de plus recommandable que l'emploi des Pilules Moro.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux États-Unis, sur réception du prix, 60 sous la boîte.

COMPAGNIE MEDICALE MORO, 274, St-Denis, Montréal.

Je souffrais beaucoup de maux de reins. Le jour, la nuit j'en étais torturé; les frictions que je me faisais me soulageaient bien un peu, mais si je subissais quelques refroidissements, les douleurs reprenaient plus vives. Un voisin m'ayant recommandé les Pilules Moro, je les ai prises et j'en suis très heureux, car je ne souffre plus et je me sens plus fort. M. Wilfrid Belhumeur, 8, Spring, Manville, R.-I.

Le mal de reins est fréquent chez une foule d'hommes qui travaillent fort. On le rencontre aussi très souvent même chez ceux dont les occupations sont sédentaires. Ce mal est excessivement douloureux et ceux qui en sont atteints perdent vite toute énergie au travail. Comme résultat de leur manque d'appétit et de sommeil, ils deviennent faibles et parfois se découragent.

(Adresse)

Ce coupon n'est valable que s'il est rempli le ou avant le 15 décembre 1923.